Régie du logement Québec 🖼 🖼



# ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009



**Avril 2008** 

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 1. Organigramme du ministère.
- 2. Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) ainsi qu'une copie de la Déclaration de services aux citoyens.
- 3. Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007.
- 4. Ententes signées lors de mission à l'étranger.
- 5. Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.
- 6. Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels.
- 7. Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.
- 8. Liste des études commandés à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande d'un ministère ou d'un organisme.
- 9. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008.
- 10. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 à une firme de relations publiques.
- 11. Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses de photocopie; de téléphonie cellulaire et coût d'utilisation; des téléavertisseurs; du mobilier de bureau; des distributeurs d'eau de source; du remboursement des frais de transport; du remboursement des frais d'hébergement; du remboursement des frais de repas; de l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement, au Québec et à l'extérieur du Québec.

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 12. Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses de photocopie; de téléphonie cellulaire et coût d'utilisation; des téléavertisseurs; du mobilier de bureau; des distributeurs d'eau de source; du remboursement des frais de transport; du remboursement des frais de repas; de l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement, au Québec et à l'extérieur du Québec.
- 13. Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 :
- 14. À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2007-2008, et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires etc...): les jours de maladie pris par le personnel; les heures supplémentaires réalisées par le personnel; le nombre total de jours de vacances pris par le personnel; le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
- 15. Concernant les effectifs, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 : l'évolution des effectifs; le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail; le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires; le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
- 16. Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec.
- 17. Liste des baux auxquels de la Société immobilière du Québec a mis fin en 2007-2008, et prévisions 2008-2009.
- 18. Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2007-2008 de qui sont loués des espaces.
- 19. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription des ministres en 2007-2008.

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 20. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2008.
- 21. Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère.
- 22. La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008 pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financières 2008-2009, 2009-2010, et 2010-2011.
- 23. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...).
- 24. Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnel.
- 25. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère
- 26. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux.
- 27. Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère.
- 28. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers.
- 29. Liste détaillée du matériel informatique (année et mois d'acquisition, modèle et la somme dépensée).
- 30. Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun.

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 31. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : les concepteurs, les coûts, le responsable du contenu et l'historique des changements.
- 32. Dépenses effectuées en 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) dans les technologies de l'information (téléphonie; matériel informatique; logiciels; programmation; formation).
- 33. Pour chacun des ministères ou organismes public et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.
- 34. Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de ré ingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun des ces contrats.
- 35. Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de ré ingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.
- 36. Toutes les études commandées en 2007-2008 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.
- 37. Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la ré ingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.
- 38. Liste des services octroyés au Centre de services partagés du Québec ainsi que les coûts assumés par chacun des ministères ou organismes publics et parapublics pour ces services.
- 39. Économies réalisées par les ministères ou organismes publics et parapublics grâce au recours au Centre de services partagés du Québec.
- 40. Nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.
- 41. Les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2007-2008 et ceux prévus pour 2008-2009.

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 42. Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.
- 43. Le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.
- 44. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs.
- 45. Pour 2007-2008, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.
- 46. Les montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne les contrats octroyés, les échéances prévues.
- 47. Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.
- 48. Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.
- 49. Nombre de demandes d'accès à l'information pour 2007-2008.
- 50. Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres.
- 51. Le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007.
- 52. Le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

### TABLE DES MATIÈRES

- 53. Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc...) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.
- 54. Liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2007-2008.
- 55. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.
- 56. Prévision de croissance économique effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2008-2009 et 2009-2010.
- 57. Liste de tous les contrats octroyés sans appel d'offres par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008.
- 58. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2007-2008.

1.	Organigramme du ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone
	Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

DESCRIPTION	GENRE	CONCEPTION / RÉDACTION	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
COPROPRIÉTÉ (AFFICHE)	affiche	RDL	250	846,00 \$	Sérigraphie Sérid'art inc.	bureaux RDL
AVIS D'INTENTION (F)	formulaire 3 parties	RDL				bureaux RDL
AVIS D'INTENTION (A)	formulaire 3 parties	RDL				bureaux RDL
OFFRE DE VENTE (F)	formulaire 3 parties	RDL				bureaux RDL
OFFRE DE VENTE (A)	formulaire 3 parties	RDL				bureaux RDL
COMMENT S'ENTENDRE (CALCUL)	formulaire/dépliant	RDL	22,000	1 389,52 \$	Imprimerie Vitray inc.	bureaux RDL / Services-Québec
HOW TO AGREE (CALCUL)	formulaire/dépliant	RDL	8,000	505,28 \$	Imprimerie Vitray inc.	bureaux RDL / Services-Québec
LA CONVERSION EN COPROPRIETE DIVISEET LES LOCATAIRE	dépliant	RDL				
UNDIVIDED CO-OWNERSHIP AND THE TENANTS	dépliant	RDL	2,000	60,80 \$	Imprimerie Vitray inc.	bureaux RDL / Services-Québec
FEUILLET SUR LES FRAIS EXIGIBLES (FRANÇAIS) (interne)	feuillet	RDL			·	bureaux RDL
FEUILLET SUR LES FRAIS EXIGIBLES (ANGLAIS) (interne)	feuillet	RDL				bureaux RDL
CONVENTION ENTRE COLOCATAIRE (interne)	dépliant	RDL				bureaux RDL
CONVENTION BETWEEN CO-LESSEE (interne)	dépliant	RDL				bureaux RDL
EXÉCUTER OU CONTESTER UNE DÉCISION DE LA RDL	feuillet	RDL	100,000 100000	2 794,00 \$ 3 040,17 \$	Impression Gauvin & Arbour inc. Imprimerie Vitray	bureaux RDL
EXÉCUTING OR CONTESTING A RDL DECISION	feuillet	RDL				bureaux RDL
COMMENT SIGNIFIER UNE DEMANDE	feuillet	RDL	10000	536,00 \$	Imprimerie Art Graphique Québec inc.	bureaux RDL
HOW TO SERVE AN APPLICATION	feuillet	RDL	5000	268,00 \$	Imprimerie Art Graphique Québec inc.	bureaux RDL
DÉSIGNATION LÉGALE DU LOCATEUR ET DU LOCATAIRE	feuillet	RDL				bureaux RDL
LEGAL DESIGNATION LESSORS AND LESSEES	feuillet	RDL				bureaux RDL
COMMENT SE PRÉPARER A UNE AUDIENCE	feuillet	RDL	5000	159,20 \$	Imprimerie Art Graphique Québec inc.	bureaux RDL
HOW TO PREPARE FOR A HEARING	feuillet	RDL	5000	159,20 \$	Imprimerie Art Graphique Québec inc.	bureaux RDL
LA RECONDUCTION DU BAIL	dépliant	RDI				bureaux RDL / Services-Québec
RENEWING THE LEASE OF A DWELLING	dépliant	RDL				bureaux RDL / Services-Québec

DESCRIPTION	GENRE	CONCEPTION / RÉDACTION	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
ACCÈS AU LOGEMENT ET LA VISITE *	Feuillet	RDL				bureaux RDL / Services-Québec
ACCESS TO THE DWELLING *	Feuillet	RDL	5000	278,15 \$	Imprimerie Vitray	bureaux RDL / Services-Québec
LE BRUIT *	Feuillet	RDL	10000	556,30 \$	Imprimerie Vitray	bureaux RDL / Services-Québec
NOISE *	Feuillet	RDL	5000	278,15 \$	Imprimerie Vitray	bureaux RDL / Services-Québec
LE PAIEMENT DU LOYER *	Feuillet	RDL	20000	1 342,80 \$	Imprimerie Litho Chic inc.	bureaux RDL / Services-Québec
RENT PAYMENT *	Feuillet	RDL	5000 5000	206,80 \$ 268,00 \$	Imprimerie Le Renouveau Imprimerie Art Graphiques inc.	bureaux RDL / Services-Québec
PROBLEMES DE CHAUFFAGE *	Feuillet	RDL	15000	620,40 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
HEATING PROBLEMS *	Feuillet	RDL	5000	268,00 \$	Imprimerie Art Graphiques inc.	bureaux RDL / Service-Québec
RÉPARATIONS URGENTES ET NÉCESSAIRES *	Feuillet	RDL	5000	206,80 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
URGENT AND NECESSARY REPAIRS *	Feuillet	RDL	5000	268,00 \$	Imprimerie Art Graphiques inc.	bureaux RDL / Services-Québec
REPRISE DE POSSESSION *	Feuillet	RDL	10000	836,90 \$	Imprimerie Héon et Nadeau Itée.	bureaux RDL / Services-Québec
REPOSSESSION *	Feuillet	RDL	5000	335,70 \$	Imprimerie Litho Chic inc.	bureaux RDL / Services-Québec
TRAVAUX MAJEURS *	Feuillet	RDL	. 10000	413,60 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
MAJOR WORK	Feuillet	RDL	5000	268,00 \$	Imprimerie Art Graphique inc.	bureaux RDL / Services-Québec
CÉDER SON BAIL OU SOUS-LOUER *	Feuillet	RDL	15000	620,40 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
ASSIGNING YOUR LEASE OR SUBLETTING *	Feuillet	RDL	5000	206,80 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
LA COLOCATION *	Feuillet	RDL	5000	268,00 \$	Imprimerie Art Graphiques inc.	bureaux RDL / Services-Québec
JOINT TENANCY .	Feuillet	RDL	5000	206,80 \$	Imprimerie Le Renouveau	bureaux RDL / Services-Québec
CONTESTER UNE DÉCISION DU TRIBUNAL *	Feuillet	RDL	10000	836,90 \$	Imprimerie Héon et Nadeau Itée.	bureaux RDL / Services-Québec
CONTESTING A DECISION OF THE TRIBUNAL *	Feuillet	RDL				bureaux RDL / Services-Québec
EXÉCUTER UNE DÉCISION DU TRIBUNAL *	Feuillet	RDL	10000	671,40 \$	Imprimerie Litho Chic inc.	bureaux RDL / Services-Québec
EXECUTING A DECISION OF THE TRIBUNAL *	Feuillet	RDL				bureaux RDL / Services-Québec
CONV. D'UN IMMEUBLE EN COPRO. DIVISE (PROP. OCC.)	guide	RDL				bureaux RDL
CONV. PROP. TO DIVIDED CO-OWNERSHIP (OCC. OWNER)	guide	RDL				bureaux RDL

DESCRIPTION	GENRE	CONCEPTION / RÉDACTION	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
CONV. D'UN IMMEUBLE EN COPRO. DIVISE	guide	RDL				bureaux RDL
CONV. PROP. TO DIVIDED CO-OWNERSHIP	guide	RDL	-			bureaux RDL
ENSEMBLE IMMOBILIER	guide	RDL				bureaux RDL
HOUSING COMPLEX	guide	RDL			<del></del>	bureaux RDL
AVIS D'ABANDON DU LOGEMENT	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF ABANDONMENT OF THE DWELLING	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE CESSION DE BAIL	avis	RDL	5000	152,00 \$	Imprimerie Vitray inc.	bureaux RDL / Services Québec
NOTICE TO ASSIGN THE LEASE	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS EN CAS DE CESSATION DE COHABITATION	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE REGARDING THE CESSATION OF COHABITATION	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS EN CAS DE DÉCÈS DU LOCATAIRE	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE REGARDING THE DEATH OF THE TENANT	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE DÉPÔT DE LOYER	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF RENT DEPOSIT	avis	RDL .		·		bureaux RDL / Services Québec
AVIS D'AUGMENTATION DE LOYER ET DE MODIFICATION D'UNE AUTRE CONDITION DU BAIL	avis	RDL	25000	713,00 \$	Imprimerie CCI	bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF RENT INCREASE AND MODIFICATION OF ANOTHER CONDITION OF THE LEASE	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE NON-RECONDUCTION DU BAIL PAR LE LOCATAIRE	avis	RDL	5000	152,00 \$	Imprimerie Vitray	bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF NON-RENEWAL OF THE LEASE BY THE TENANT	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE RÉPARATION OU D'AMÉLIORATION MAJEURE	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF MAJOR IMPROVEMENTS OR REPAIRS	avis	RDL			·	bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE REPRISE DU LOGEMENT	avis	RDL	5000	185,00 \$	Formulogic inc.	bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF REPOSSESSION	avis	RDL	5000	185,00 \$	Formulogic inc.	bureaux RDL / Services Québec
RÉPONSE DU LOCATAIRE À UN AVIS D'AUGMENTATION ET DE MODIFICATION D'UNE AUTRE CONDITION DU BAIL	avis	RDL	10000	370,00 \$	Formulogic inc.	bureaux RDL / Services Québec

DESCRIPTION	GENRE	CONCEPTION / RÉDACTION	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
TENANT'S REPLY TO A NOTICE OF RENT INCREASE AND MODIFICATION OF ANOTHER CONDITION OF THE LEASE	avis	RDL	5000	152,00 \$	Imprimerie Vitray inc.	bureaux RDL / Services Québec
RÉPONSE À UN AVIS DE REPRISE DU LOGEMENT	avis	RDL	5000		Impression Gauvin et Harbour inc.	bureaux RDL / Services Québec
REPLY TO A NOTICE OF REPOSSESSION	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE RÉSILIATION DU BAIL SUITE ÀLOYER MODIQUE	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF RESILIATION OF LEASE DUELOW-RENTAL HOUSING	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE RÉSILIATION DU BAILCENTRE D'HÉBERGEMENT	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF RESILIATION OF LEASE RESIDENTIAL	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS DE SOUS-LOCATION DU LOGEMENT	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE TO SUBLET THE DWELLING	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
AVIS D'ÉVICTION POUR SUBDIVISION	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
NOTICE OF EVICTION TO DIVIDE THE DWELLING	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
ÉCRIT CONSTATANT LES MODIFICATIONS AU BAIL	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
WRITING EVIDENCING THE MODIFICATIONS	avis	RDL				bureaux RDL / Services Québec
CONTRAT DE CESSION DE BAIL	contrat	RDL	5000	227,00 \$	Formulogic inc.	bureaux RDL / Services Québec
ASSIGNMENT OF LEASE AGREEMENT	contrat	RDL				bureaux RDL / Services Québec

TOTAL		20 852.07 \$
TOTAL	1	20 002,07 \$





Québec MM

# Nos engagements

## Accessibilité

The construction of the co

À nos bureaux

Au téléphone mare reflect à pare repairaise le pube rore de mest et est paceurem possible parapetenement de satisfactorique.

The case transcription, do regenue végale implicad de The more state Administrative com

Par courrier move appointions in wall disagging described a stranger of the st

Par courriel

# Courtoisie et respect

on to en la parte mental la mallima de la mosta de la collegación del collegación de la collegación de la collegación de la collegación de la collegación de

I make mekalah bahan menjada baha sejarah Kecamatan dan panjahan menjada permena

## Qualité

n auto activo anglagación a visco a carrenoración de Especimentarios autorias, como esti conjugidante, como aspectación A especimentarios actividades como las resistas de atmogras a especialista metamoración de constant

# Simplicité des démarches

The character of the trip tension of parefline completes a manifestation of the completes and the completes and the completes are considered to the complete and the complete an

And Bear of Human parties of two one of bands them,
The responsion of women section of a Tombestone,
The responsion women states of the properties of the properties of the contract of the properties of the contract of the

interes materials. Executes include in process adaptable.

## Conciliation

- Communication and commental properties for the environment - The Communication of the Communication of the Communication

Rea o more un englange objet for majora even folder fluitseen in de Le monte per a amazante vientre en mitge o de paras sees en See des termolifiestrasse

Anomies i Americation de mare del carre e la paramente en treptendador el crista.

Les graphies de las legachethes profesiones de la participat participat de la carre de la participat de la carre de la participat de la particip

# Diligence et célérité

Avere forme confirmes invisemble angligies in Sindre conveying a language language conveying the material service and conveying a service and conveyin

is the first pain remains the decreasion of the second of

## Services en ligne

Fig. 11. The engage stope of maintenactic corresponding to the service of the ser

Mour recolore disposablece descent le 20 por res de descept en les descents (le megasteller, establec que sta del de l'enteremannen en est de l'enver

Polonia, voige d'Étrans l'important, il plante d'Espain light pour Lor auther d'apen de vojres després voi. le local échanté à réprime le décasain méradus Nos valeurs



Vos commentaires, suggestions ou plaintes

AU BUREAU PAR TÉLÉPHONE PAR COURRIEL PAR COURRIER Marge say no rouse progressies Ourse (The

La Régie du logement vous remercie de votre attitude respectiveuse à l'égard de son personnel.

Nous vous prions également de nous communiquer fout changement d'adresse

## Pour nous Joindre

### TÉLÉPHONE

Région de Montréal, de Laval et de Longueuil : 514 873-BAIL (2245)

Autres régions: 1 800 683-BAIL (2245)

### INTERNET

http://www.rdl.gouv.gc.ca

#### **BUREAUX**

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30, sauf contre indication.

### BAIE-COMEAU

Rez-de-chaussée, bureau 701 625, boulevard Laflèche Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5

Téléc.: 418 295-4010

#### DRUMMONDVILLE

1680, boul. Saint-Joseph, 2<sup>e</sup> étage Village olympique Drummondville (Québec) J2C 2G3 Rez-de-chaussée, bureau 2095

Téléc.: 819 475-8667

#### GASPÉ

1<sup>er</sup> étage, bureau 1.05 96, Montée Sandy Beach Gaspé (Québec) G4X 2W4 Téléc.: 418 360-8475

### GATINEAU

4º étage, bureau 4.100 Édifice Jos-Montferrand 170, rue Hôtel-de-Ville Gatineau (Québec) J8X 4C2

Téléc.: 819 772-3425

### GRANBY

Bureau 1.26 77, rue Principale Granby (Québec) J2G 9B3 Téléc.: 450 776-7171

#### IOLIETTE

Rez-de-chaussée, bureau RC-11 450, rue Saint-Louis Joliette (Québec) J6E 2Y8 Téléc.: 450 752-6911

### LAVAL

3º étage, bureau 3.10 2800, boul. Saint-Martin Ouest Laval (Québec) H7T 2S9 Téléc.: 450 680-6026

### LÉVIS

Rez-de-chaussée 5130, boul. de la Rive-Sud Lévis (Québec) G6V 4Z7 Téléc.: 418 833-4886 Ouvert les lundis, mercredis et vendredis.

### LONGUEUIL

Rez-de-chaussée, Édifice Montval 201, place Charles-Lemoyne Longueuil (Québec) J4K 2T5 Téléc.: 450 928-7741

### MONTRÉAL

Village olympique
Rez-de-chaussée, bureau 2095
Pyramide Ouest, (D)
5199, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1T 3X1
Téléc.: 514 864-3633
Ouvert également entre 12h et 13h.

### MONTRÉAL (Centre-ville)

Bureau 600 1425, boul. René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H3G 177

Montréal (Québec) H3G 1T7 Pour audience seulement.

### QUÉBEC

Rez-de-chaussée, bureau RC-120 Place Québec 900, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 2B5 Téléc.: 418 646-3570 Ouvert également entre 12h et 13h

### RIMOUSKI

Rez-de-chaussée, bureau 07 337, rue Moreault Rimouski (Québec) G5L 1P4 Téléc.: 418 727-3968

### RIVIÈRE-DU-LOUP

Palais de justice, bureau 1.09 .33, rue de la Cour Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1J1 Téléc.: 418 862-7038

### ROBERVAL

2º étage, bureau 2.13-A 755, boul. Saint-Joseph Roberval (Québec) G8H 2L4 Téléc.: 418 275-6465 Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30. ROUYN-NORANDA

Rez-de-chaussée, bureau RC-02 255, avenue Principale Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7G9

Téléc.: 819 763-3585

Ouvert les lundis, mardis et jeudis.

SAGUENAY

Rez-de-chaussée, bureau 10 3950, boul. Harvey Arrondissement Jonquière Saguenay (Québec) G7X 8L6 Téléc.: 418 695-8194

SAINT-HYACINTHE

Rez-de-chaussée 600, avenue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G5

Téléc.: 450 778-6644

SAINT-IEAN

Bureau RC-13 109, rue Saint-Charles Saint-Jean (Québec) J3B 2C2

Téléc.: 450 348-4808

SAINT-JÉRÔME Bureau 1503A

500, boul. des Laurentides Saint-Jérôme (Québec) J7Z 4M2

Téléc.: 450 569-3157

SEPT-ÎLES

456, rue Arnaud, bureau 1.05 Sept-Îles (Québec) G4R 3B1 Téléc.: 418 964-8049

SHAWINIGAN

212, 6e Rue, bureau RC 02 Shawinigan (Québec) G9N 8B6

Téléc.: 819 536-5684 Ouvert les mercredis.

**SHERBROOKE** 

Bureau 3.04 200, rue Belvédère Nord Sherbrooke (Québec) J1H 4A9

Téléc:: 819 820-3274

TROIS-RIVIÈRES

Rez-de-chaussée, bureau 10

100, rue Laviolette

Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9

Téléc.: 819 371-6097

VAL-D'OR

400, boul. Lamaque, bureau RC-02 Val-d'Or (Québec) J9P 3L4

Téléc.: 819 354-4406 Ouvert les lundis, mercredis

et vendredis.

VALLEYFIELD

151, rue Salaberry Ouest, bureau 10 Salaberry-de-Valleyfield (Québec)

J6T 2H8

Téléc.: 450 370-3194

THETFORD MINES

et de 13h à 15h30.

Thefford Mines (Québec) G6G 3X3

693, rue St-Alphonse Ouest

Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h

### AUTRES BUREAUX OÙ LA RÉGIE DU LOGEMENT OFFRE PONCTUELLEMENT DES SERVICES D'INFORMATION

MATANE

Édifice Bon Pasteur 349, rue Saint-Jérôme Matane (Québec) G4W 3A8 Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h

et de 13h à 15h30.

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE

795; avenue du Palais Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) GOS 2VO Ouvert le dernier mardi de chaque mois de 9h30 à 12h

Régie du logement

et de 13h à 15h30.

uébec 🗖 🗖

### **VANCOUVER**

Date:

Du 6 au 9 mai 2007

But du voyage :

23<sup>e</sup> congrès annuel du Conseil des Tribunaux Administratifs

Canadiens (CTAC) ayant comme thème « La justice

administrative sans frontière ».

Coûts:

10 130 \$ (inscription hébergement, repas et transport)

Personnes rencontrées :

Membres du CTAC

**Participants:** 

Maître France Desjardins, présidente

Maître Daniel Laflamme, vice-président

Maître Luc Harvey, régisseur

Bilan:

Le congrès ayant pour thème : « La justice administrative sans frontière », il offre aux membres une occasion unique d'enrichissement de leurs connaissances et d'élargir leurs horizons sur les questions juridiques, administratives et techniques qui se posent dans le cadre de la justice

administrative au Canada.

- 4. POUR CHACUN DES MINISTÈRES OU ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LORS DE MISSION À L'ÉTRANGER :
  - la liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
    les investissements annoncés.

5.	Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque mem	bre
	du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels	au
	Québec et à l'étranger	

6.	LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET) ET DES
	ARTICLES PROMOTIONNELS

- 7. Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :
  - liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie du questionnaire et du résultat;
  - firme ayant obtenu le contrat.

- 8. Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :
  - liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie des études;
  - firme ou individu ayant obtenu le mandat;
  - copie du contrat.

Aucune étude n'a été commandée en 2007-2008.

9. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008.

Centres d'achats Beauward Ltée	2 608 \$
Contrat de services de gardiennage.	
CNW Telbec	242 \$
Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.	
Communication Demo inc.	7 636 \$
Service de lecture de la presse écrite prenant la forme d'une revue de presse.	
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	845 \$
Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).	
Les Consultants Longpré & Associés inc.	6 098 \$
Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés (PAE).	
Corporation d'affacturage J.D.	988 \$
Contrat de services de gardiennage.	
Direction générale des solutions d'affaires en gestion intégrée des ressources ((DGSAGIR)	3 800\$

Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit :
- SADE (suivi des activités de développement)
- GEREV (gestion des retraites volontaires)

Fonds de fournitures, de biens et de services Revenu Québec	5 520 \$
Enquête administrative portant sur une irrégularité alléguée sur les paiements	.*
Garda	3 771 \$
Contrat de services de gardiennage.	
Groupe santé Médisys inc.	2 020 \$
Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	
IMEV	15 245 6
IMEX	15 247 \$
Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc.	9 237 \$
Contrat de services de gardiennage.	
Jules Boivin	625 \$
Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	
Paradis, Lemieux, Françis, S.E.N.C.	4 766 \$
Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	
Postes Canada	3 300 \$
Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada	
Productions V.I.P.	1 439 \$
Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	

Serge Roy 5 850 \$

Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du centre de services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions.

### Sieur de Bleury

1 650 S

Contrat pour le service d'entretien des plantes.

### La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C

3 626 S

Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.

### Solutions documentaires Gestar

995\$

Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.

### Sungard, services de continuité des affaires (Canada) ltée

10 841 \$

Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).

10. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OU DE PLUS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2007-2008 À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES

La réponse à cette question est incluse à la réponse de la question 9.

- 11. Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes:
  - la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - a) au Québec;
    - b) à l'extérieur du Québec.

12. Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :

Coût 2007-2008
38 143 \$
4 116 \$
0\$
0 \$
23 562 \$
3 814 \$
171 074 \$
141 773 \$
48 511 \$ 39 681 \$
7 050 \$ 3 080 \$

Note : Les montants inscrits couvrent la période du 1er avril 2007 au 29 février 2008.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Incluant les frais de transport, de repas et d'hébergement déjà considérés sous ces rubriques.

13. Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

Canagara Panaplui	i seminos ( <u>se</u>	Fammes	Toru el % de Perfecti	STITE (Se	55 mg/et plus	Personnes handrespess	Angkathares	Aurore <b>htorres</b>	Communentes
(, 316) (63)	3 60% <sup>3</sup>	2 40% <sup>3</sup>	5 2,9%		5				1 20%
Professionies,	7 50% <sup>3</sup>	7 50% <sup>3</sup>	14 8,2% <sup>4</sup>	4 28,6 %	10 71,4%	·			3 21,4% <sup>3</sup>
Polite Houthing	29 19% <sup>3</sup>	123 81% <sup>3</sup>	152 88,9% <sup>4</sup>	13 8,6%	139 91,4%	13 8,6% <sup>3</sup>	1 0,7% <sup>3</sup>	1 0,7% <sup>3</sup>	12 7,9% <sup>3</sup>
Peterni de Peterni & regulier & Cancerromarel	39 22,8% <sup>4</sup>	132 77,2% <sup>4</sup>	171 80,3% <sup>5</sup>	17 9,9%	154 90%	13 7,6%	1 0,6%	1 0,6%	16 9,4% <sup>4</sup>
Ply suches	18 42,8%	24 57,1%	42 19,7%		42 100%				2 4,8% <sup>3</sup>
frankte Petienti globel	57 26,8% <sup>5</sup>	156 73,2% <sup>5</sup>	213 100%	17 <b>8</b> %	196 92%	13 6% <sup>5</sup>	1 0,5% <sup>5</sup>	1 0,5% <sup>5</sup>	18 8,4% <sup>5</sup>

Nommé et rémunéré selon la Loi sur la fonction publique

Pourcentage de l'effectif global

Personnel de la haute direction et régisseurs

Pourcentage par catégorie d'emploi

Pourcentage de l'effectif régulier et occasionnel

# 14. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL ET NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE POUR 2007-2008

### CATÉGORIE D'EMPLOI : DIRIGEANTS ET MEMBRES D'ORGANISMES

2007-2008	[ Avaidi	Mai	jinin	Juillet	A Trink	Segi	: Oat	Nov.	D)/ée	aJany,	Tév.	, Mars
Nombre de jours de congé de maladie (1)	14	32	25	28	39	30	28	31	9	7	0	26
Nombre de jours de vacances	21	13	38	81	235	51	10	15	10	43	35	45
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique	AUCUNE PLAINTE											

### CATÉGORIE D'EMPLOI: PERSONNEL D'ENCADREMENT

2007-2008	Aviil (	บที่เก่า	di <u>tini</u>	Jaillet.	4Aoûis	: Sept.	<b>(0</b> )(i)	New	Dee.	Jany,	Frêv	Mars
Nombre de jours de congé de maladie (1)	1	6	13	0	0	0	0	1	1	0	0	0
Nombre de jours de vacances	17	0	17,5	24,5	24,5	1	3	12	11	4	2	0
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique	AUCUNE PLAINTE											

<sup>(1)</sup> Période en assurance traitement incluse

14. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL, NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE POUR 2007-2008

### CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL FONCTIONNAIRE

Z007-2008	ÁMAI	Man	inin	Inila	Anni	[3/5F)]	(i)(e)	1/4/17/	iĐ⁄đi.	Jany	Tov	Maire
Nombre de jours de congé de maladie (1)	298,2	327,5	261	244	238,5	236,5	341,5	314,5	286	355	326,5	251,5
Nombre de jours de vacances	130,5	136,5	285,5	689,5	969	160,5	172,5	147	261,5	202	43	0
Nombre d'heures supplémentaires  • effectuées	103,13	225,83	166,36	107,24	123,20	68,94	213,68	213,83	112,82	164,65	180,28	0
• remboursées	19,46	77,16	52,07	34,42	30,91	26,41	91,40	127,31	55,15	54,64	74,36	0
• compensées	83,67	148,67	114,29	72,82	92,29	42,53	122,28	86,52	57,67	110,01	105,92	0
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique						Aucuni	E PLAINTE					

<sup>(1)</sup> Période en assurance traitement incluse

# 14. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL, NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE POUR 2007-2008

### CATÉGORIE D'EMPLOI: PERSONNEL PROFESSIONNEL

2007-2008	Averil	, Milaii	្រុំកំពោ	limillet	ADÎ	Sept.	0લા	Nov	j <b>D</b> že	ikativ.	Proxy	Mars
Nombre de jours de congé de maladie (1)	2,5	3	2,5	3	9	2,5	3	6	13	19,5	4	3
Nombre de jours de vacances	3,5	6	43	49,5	71	10,5	0	7	10	60	42,5	43,5
Nombre d'heures supplémentaires  • effectuées	5,5	1	8,66	4,16	0	0	0	7	8	3,91	19,41	0
• remboursées	0.	0	0	0	0	0	0,	0	0	0	0	0
• compensées	5,5	1	8,66	4,16	0	0	0	7	8	3,91	19,41	0
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique	AUCUNE PLAINTE											

<sup>(1)</sup> Période en assurance traitement incluse

- 15. Concernant les effectifs, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 :
  - évolution des effectifs par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

- 16. Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec en indiquant pour chacun d'eux :
  - l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail
  - le propriétaire de l'espace loué.

Superficie inoccupée : Il n'y a aucune superficie inoccupée à la Régie du logement.

Coûts d'aménagement réalisé en 2007-2008 :

	Bureau	Nature des travaux	Coûts
1.	500, Boul. René- Lévesque Ouest, MONTRÉAL	Aménagement pour le plan de relève des régisseurs fait sur des espaces loués à la SIQ par le ministère des Affaires municipales et des Régions.	4 058,60 \$
2.	900, Boul. René- Lévesque Est, QUÉBEC	Aménagement des locaux pour le plan de relève des régisseurs et divers travaux.	25 759,85 \$
3.	500, boul. des Laurentides, SAINT-ANTOINE	Agrandissement des locaux, aménagement des bureaux de 2 régisseurs.	1 757,99 \$

La partie manquante à cette réponse sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes. 17. Liste des baux auxquels de la Société immobilière du Québec a mis fin en 2007-2008, et prévisions 2008-2009.

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

EMPLACEMENT	EMPLACEMENT SUPERFICIEM <sup>2</sup>		SUPERFICIE INNOCUPÉE	COÛT	DURÉE	PROPRIÉTAIRE		
SALABERRY-DE- VALLEYFIELD		-	<del>-</del>	soit 500 \$	D'une durée indéterminée  Entente entre la Régie du logement et la Cour municipale de Valleyfield	·		
500 BOUL. RENÉ- LÉVESQUE OUEST, MONTRÉAL				6 500 \$/ mois	·	Tribunal administratif du Québec		

19	.Coûts	de	déména	agem	ent,	d'a	mén	nagemer	nt e	t travaux	effec	tués	dans	les
	cabine	ets i	ministér	iels e	t dar	is I	eur	bureau	de	circonscr	iption	des	minist	res
	en 20	07-2	2008.											

20. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au  $\mathbf{1}^{\text{er}}$  mars 2008.

- 21. Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
  - la circonscription électorale;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

22. La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008 pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financières 2008-2009, 2009-2010, et 2010-2011.

- 23. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :
  - le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - la prévision 2008-2009 et 2009-2010.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

24. Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnel.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

- 25. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :
  - nom de la personne;
  - poste occupé;
  - salaire;
  - assignation initiale;
  - date de l'assignation hors structure;
  - date de la fin de l'assignation s'il y a lieu.

- 26. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :
  - assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

- 27. Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :
  - assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

- 28. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :
  - le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.

#### 29. Liste détaillée du matériel informatique acquis en 2007-2008

No catégorie	Description	Montant
Non capitalisable		2 204 40 7
	- Entretien/réparations	3 384,40 \$
	- Modification du filage des micros pour salles d'audience au TAQ	600,00 \$
	- Installation du système d'exploitation et des logiciels sur le nouveau AS/400	463,97 \$
•	- Support à l'installation équipements informatiques	4 312,50 \$
	- Installation (Câblage)	2 309,41 \$
	- Adapteur pour serveur	262,11 \$
	- Unités d'alimentation	1 610,00 \$
	- 2 licences logiciel Dragon	4 118,00 \$
	- Mémoire	61,00 \$
	- Documentik (soutien)	995,00 \$
	- Contrôleur pour unité de sauvegarde	999,00 \$
	- Logiciel pour graver DVD	73,14 \$
	- 8 Consoles de son pour enregistrement des audiences	1 054,92 \$
	- Enveloppes de CD et étiquettes	356,40 \$
	- 5 cassettes de nettoyage	220,00 \$
	- DVD	155,00 \$
	- 7 Casques d'écoute	743,47 \$
	- DVD-RAM	190,00 \$
	- Souris	66,00 \$
	- 2 moniteurs	1 276,00 \$
	- 4 graveurs DVD	152,00 \$
	- 3 clés USB	80,08 \$
	- Extension de câbles USB - Ajustement	12,51 \$
	- Extension de câbles USB	124,16 \$
	Check Point VPN-1 UTM Gateway pour 25 usagers et Check Point UTM	4 004 00 0
	MGMT Gateway pour 100 usagers	4 931,00 \$
	- 12 unités de sauvegarde	1 032,00 \$
	- Cartouches pour imprimantes	11 399,76 \$
	- Programme d'enregistrement pour message d'attente	1 439,00 \$
	- Équipements divers informatiques	345,00 \$
		42 765,83 \$

No catégorie	Description	Montant
Catégorie 67 Capitalisable		
	4 portables PENTIUM CORE 2DUO-2,16GHZ/1GB/100G, DVD, ÉCRAN 15PCS, WINDOWS XP+garantie	9 596,00 \$
	4 portables ThinkPadT60 Intel 2300 1,66GHZ, 40GB, 1GB, 9Cell, 15TFT, XPRO, port répl., souris opt.	6 054,00 \$
	- Serveur destiné à la sécurité (MS-ISA server standard)	2 201,00 \$
	- Renouvellements de licences anti-virus (Norton)	4 521,00 \$
	- Surveillance de l'utilisation d'Internet (logiciel Web Filter et Mail Filter)	7 630,00 \$
	- 1 ordinateur E6300, 80GB, DVD, lecteur USB, 128MB, ATI RADEON, écran 19 pcs	1 352,00 \$
	20 ordinateurs LENOVO-IBM E6300, 80GB, DVD, 128 MB, ATI RADEON, USB, Windows XP	21 337,00 \$
		52 691,00 \$
<u>Total</u>		95 456,83 \$

# 30. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS ET LE COÛT DE CHACUN POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2007-2008

•		
Juridique		
Accès à l'information Expr	ess	166,00 \$
Accès à l'information		507,00 \$
Accès à l'information et pro MAJ)	otection des renseignements personnels (selon	248,00 \$
Code de procédure civile A Annuaire de jurisprudence	lter Ego et recueil de jurisprudence du	350,00 \$
Québec x 7 exemplaires		4073,00 \$
Cahiers de droit de l'Univer	rsité Laval	52,00 \$
Canadian Journal of Admir	istration Law and Practice	286,00 \$
Code civil du Québec anno	té	300,00 \$
-	de de procédure civile x 48 exemplaires	51 <b>50</b> ,00 \$
Code civil du Québec et Co	de de procédure civile x 8 exemplaires (Relève)	792,00 \$
Code de procédure civil and	noté et jurisprudence	163,00 \$
Code municipal -Cités et vi	lles x 2 - Lois du travail, Code criminel	309,00 \$
Condominium Law and Ad	ministration (selon MAJ)	990,00 \$
Contrôle judiciaire de l'acti	on gouvernementale	739,00 \$
Droit transitoire sources an	noté	64,00 \$
Droit de la personne et les r	elations de travail (selon MAJ)	140,00 \$
Formulaire de procédure ci	vile	50,00 \$
Gazette officielle INTERN	ET partie 1 (français) et partie 2 (anglais)	
Gazette officielle INTERN	ET (Licence 7 postes) partie 2 (français)	1 038,00 \$
Index to Canadian legal per	riodical literature	160,00 \$
Jurisprudence Express 1 ve	rsion électronique	375,00 \$
Jurisprudence logement x 7	'5 exemplaires	7 950,00 \$
Lois refondues du Québec	(selon MAJ)	1003,00 \$
Recueil de droit immobilier	r	222,00 \$
Recueil des arrêts de la Cou	ır suprême	285,00 \$
Revue de droit de l'Univers	sité de Sherbrooke	17,00 \$
Revue de droit de McGill		48,00 \$
Revue juridique Thémis		48,00 \$
Revue du Barreau		67,00 \$
Revue générale de droit		70,00 \$
Revue légale		140,00 \$
	et index sommaire des règlements	140,00 \$
Droit civil en ligne (DCL) e régisseurs	contenant les 8 licences du plan de relève des	2848,00 \$

### Économie

Affaires (Le journal) + Affaires Plus (magazine)		60,00\$
Revue de la Banque du Canada		13,00 \$
Gestion		
Le Courrier parlementaire (INTERNET – service of	luotidien)	950,00\$
Communications		
Bulletin de la ligue des propriétaires		25,00 \$
Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU)		30,00 \$
Bulletin de la Fédération des logements et habitation	ons à loyer	20.00 \$
modique du Québec (FLHLMQ)		30,00 \$
	TOTAL:	30 198,00 \$

### 31. POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS) ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE

La Régie du logement a un seul site Internet. Son adresse : http://www.rdl.gouv.qc.ca

#### - Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site :

La conception du site en production de mars 1999 à décembre 2002 a été faite par la compagnie Clickon Technologies dont le chargé de projet se nommait Jeff McDonald, en collaboration avec deux membres du personnel de la Régie.

Il y a eu une première refonte du site amorcée au dernier trimestre de l'exercice 2001-2002 avec le concours de la firme Cognicase. La refonte a été poursuivie par le personnel de la Régie au cours de l'exercice 2002-2003 et sa mise en production a eu lieu en décembre 2002.

Une deuxième refonte du site a été effectuée au cours de l'exercice 2006-2007 et son entrée en vigueur a eu lieu en décembre 2006. Il a été conçu à l'interne, à l'exception d'un étudiant embauché pour deux mois.

#### Les coûts de construction du site :

Le coût de construction du site en production de juin 1998 à décembre 2002 s'élève à 10 000 \$. Le coût de la première refonte du site, mis en production en décembre 2002, s'élève à 24 740 \$. La deuxième refonte du site a été réalisée par des ressources internes, à l'exception d'un étudiant embauché pour deux mois pour réaliser la conception graphique. Le coût de cette embauche s'est élevé à 2 700 \$, auquel s'ajoute l'acquisition de photos dont les droits s'élèvent à moins de 1 000 \$. Donc, le coût total de cette deuxième refonte s'élève à 3 700 \$.

#### - Le coût de l'entretien et de la mise à jour :

L'entretien du site et sa mise à jour sont effectués à l'interne.

#### - Qui est responsable du contenu sur le site :

Jean-Pierre Le Blanc, conseiller en communication et édimestre.

#### - Quelle est la fréquence moyenne de mises à jour :

Une moyenne de dix fois par mois. Toutefois, en janvier de chaque année, une mise à jour importante est faite puisqu'il faut refondre les documents visant à faciliter la négociation de la variation du loyer par les locataires et locateurs.

#### - Le nombre de visiteurs (hits) par mois :

Mois	Nombre total
	de visites (hits)
Avril 2007	96194
Mai 2007	78669
Juin 2007	59579
Juillet 2007	65851
Août 2007	63739
Septembre 2007	65831
Octobre 2007	77209
Novembre 2007	76392
Décembre 2007	69194
Janvier 2008	141653
Février 2008	157580
Mars 2008	160000 *

\*: prévision

Source: NetTracker

### - Combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?

Le site a été fait pour la première fois en 1996 : il contenait des renseignements fragmentaires sur la Régie.

La première véritable construction du site remonte à l'exercice 1998-1999, construction qui s'est terminée en mars 1999. L'objectif visé: amélioration du service d'information aux citoyens en matière de bail d'habitation en vue de favoriser l'harmonisation des relations entre locataires et propriétaires.

Une première refonte du site a débuté au dernier trimestre de l'exercice 2001-2002 avec le concours de la firme Cognicase et s'est poursuivie au cours de l'exercice 2002-2003 par le personnel de la Régie. La mise en production a eu lieu en décembre 2002. Le coût de 24 740\$ a été assumé par Les Publications du Québec pour le compte de la Régie du logement. Les critères retenus pour justifier les changements sont les suivants : permettre à l'utilisateur d'avoir accès, dès la page d'accueil, à un plus grand nombre d'informations, de rubriques, de documents et de nouvelles du jour; faciliter la navigation pour permettre à l'utilisateur de trouver l'information recherchée en moins d'une minute; voir à ce que les pages du site soient organisées de manière cohérente et intuitive pour l'utilisateur.

La deuxième refonte du site a été réalisée au cours de l'exercice 2006-2007 par des ressources à l'interne, à l'exception d'un étudiant, embauché pour deux mois, qui a réalisé la conception graphique. Le coût de son embauche s'est élevé à 2 700\$, auquel s'ajoute l'acquisition de photos dont les droits se situent à moins de 1000\$. Le coût total de cette deuxième refonte s'élève donc à 3 700\$.

Les critères visés pour cette deuxième refonte : une navigation simplifiée et améliorée, une visualisation allégée et une présentation graphique plus aérée. Ces critères simplifient et agrémentent l'exploitation du volet interactif du site. Ainsi les citoyens peuvent, avec davantage de facilité, faire un suivi de leurs dossiers en cours à la Régie et, le cas échéant, consulter et télécharger les décisions rendues dans ces dossiers. De plus, les avocats sont désormais en mesure d'indiquer de façon claire à la Régie des informations pertinentes dans les dossiers les concernant afin d'assurer une gestion optimale des rôles d'audience.

Source: CSP-RI (mars 2008)

## 32. DÉPENSES EFFECTUÉES EN 2007-2008 DANS LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

#### Coûts reliés à :

Téléphonie	334 986,74 \$
Communications informatiques	139 727,19 \$
Matériel informatique courant	21 578,41 \$
Logiciels	8 712,14 \$
Matériel informatique capitalisable	38 339,00 \$
Formation	À l'interne

Source: CSP-RI (mars 2008)

33. Pour chacun des ministères ou organismes public et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

34. Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de ré ingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun des ces contrats.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

35. Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de ré ingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 7.

36. Toutes les études commandées en 2007-2008 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes

37. Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la ré ingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

38. Liste des services octroyés au Centre de services partagés du Québec ainsi que les coûts assumés par chacun des ministères ou organismes publics et parapublics pour ces services.

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

39. Économies réalisées par les ministères ou organismes publics et parapublics grâce au recours au Centre de services partagés du Québec.

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

40	Nombre	de	réunions	des	comités	ministériels	sur l	'organisation	du	travail.
10.	INCHIDIC	uC	1 Cul IIO 13	uCJ	COHILCCS		Jui i	or garnsadion	uu	auvun.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

41.Les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2007-2008 et ceux prévus pour 2008-2009.

#### Sécurité informatique

#### 1- Services en ligne

La Régie du logement met en ligne sur Internet certains services, tels la consultation du plumitif et le texte des décisions, ainsi qu'un extranet à l'usage des employés.

Le passage entre le réseau public (Internet) et le réseau privé de la Régie est protégé par un routeur et un coupe-feu.

Il en coûte 1 255 \$ mensuellement, payable à la Direction générale des technologies de l'information et des communications (DGTIC), pour l'administration par le centre d'assistance du gouvernement du Québec (CAGQ) de ces équipements.

La Régie prévoit maintenir ce déboursé mensuel en 2007-2008.

#### 2- Sauvegarde des données

En conformité avec la *Directive sur la sécurité de l'information* gouvernementale, la Régie du logement met en œuvre les moyens nécessaires pour protéger les données numériques dont elle a la responsabilité.

En 2006-2007, il en a coûté 3 000 \$ pour la sauvegarde des données numériques.

#### 3- Logiciels de sécurité

Les principaux achats pour 2007-2008 :

- 2 201 \$ pour un serveur destiné à la sécurité (MS-Isa Serveur Standard);
- 4 521 \$ pour un logiciel contre les virus (Norton Antivirus)
- 4 931 \$ pour l'aménagement de zones sécurisées sur le réseau informatique de la Régie (Check Point VPN-1 UTM Gateway pour 25 usagers et Check Point UTM MGMT Gateway pour 100 usagers);

Pour la surveillance de l'utilisation d'Internet par les employés de la Régie (logiciel Web Filter) et l'utilisation de la messagerie électronique (logiciel Mail Filter), le coût total de location est 22 890 \$ pour 3 ans, dont 7 630 \$ pour l'exercice 2007-2008.

Par ailleurs, 995 \$ a été défrayé pour le service de soutien du logiciel Documentik et 10 841 \$ pour une assurance sécurité pour la relève du système AS-400.

#### 4- Réalisations

Un Comité pour la continuité des services a été créé à l'hiver 2006.

Un rapport d'analyse de risque a été produit le 18 octobre 2004, avec un plan d'actions à entreprendre. Le rapport recommandait d'agir dans un délai maximal de 18 mois (jusqu'à avril 2006), compte tenu de l'évolution rapide des technologies.

Source: CSP-RI (mars 2008)

42. Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

Dans le cadre de la mise en œuvre du projet de règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels, la Régie a aménagé, au cours de l'exercice 2006-2007, de l'espace à son site Internet, en vue de permettre aux citoyens de transmettre une demande d'information ou de documentation. Le contenu de cet espace est à déterminer.

Au cours de l'exercice 2007-2008, il y a eu élaboration d'un guide sur l'application de ce projet de règlement. Le coût de l'élaboration de ce guide est nul.

Source: CSP-RI (mars 2008)

43.Le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

- 44. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :
  - liste;
  - mandats;
  - contrats;
  - résultat du travail effectué;
  - échéances prévues;
  - sommes impliquées.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9 et 10.

45. Pour 2007-2008, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Aucune tournée ministérielle n'a été effectuée au cours de l'exercice 2007-2008.

46. Les montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne les contrats octroyés, les échéances prévues.

La réponse à cette question vous sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.

47. Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

48. Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

- 49. Nombre de demandes d'accès à l'information pour 2007-2008 :
  - nombre de refus;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.

La Régie a reçu 25 demandes d'accès à l'information en 2007-2008.

- 50. Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :
  - coûts;
  - nombre de ressources affectées;
  - nombre de rencontres;
  - nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Sans objet

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

52. Le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

53. Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc...) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

54. Liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2007-2008.

Le montant total versé à différents traiteurs s'est élevé à 3 771,49 \$ pour l'exercice financier 2007-2008.

55. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

56. Prévision de croissance économique effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2008-2009 et 2009-2010.

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Finances et ce, pour tous les ministères et organismes.

- 57. Liste de tous les contrats octroyés sans appel d'offres par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :
  - le nom du professionnel ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

#### Centres d'achats Beauward Ltée

2 608 \$

Contrat de services de gardiennage.

#### **CNW Telbec**

242 \$

Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.

#### Communication Demo inc.

7 636 \$

Service de lecture de la presse écrite prenant la forme d'une revue de presse.

#### Conseillers en gestion et informatique CGI inc.

845\$

Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).

#### Les Consultants Longpré & Associés inc.

6 098 \$

Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés (PAE).

#### Corporation d'affacturage J.D.

988\$

Contrat de services de gardiennage.

Direction générale des solutions d'affaires en gestion intégrée des ressources ((DGSAGIR)	3 800 \$
Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit : -SADE (suivi des activités de développement) -GEREV (gestion des retraites volontaires)	
Fonds de fournitures, de biens et de services Revenu Québec	5 520 \$
Enquête administrative portant sur une irrégularité alléguée sur les paiements	
Garda	3 771 \$
Contrat de services de gardiennage.	
Groupe santé Médisys inc.	2 020 S
Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	
IMEX	15 247 \$
Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc.	9 237 \$
Contrat de services de gardiennage.	
Jules Boivin	625 \$
Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	
Paradis, Lemieux, Françis, S.E.N.C.	4 766 \$
Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	•

Postes Canada 3 300 \$

Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada

Productions V.I.P. 1439 \$

Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.

Serge Roy 5 850 \$

Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du centre de services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions

Sieur de Bleury 1 650 \$

Contrat pour le service d'entretien des plantes.

La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C 3 626 \$

Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.

Solutions documentaires Gestar 995 \$

Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.

Sungard, services de continuité des affaires (Canada) ltée 10 841 \$

Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).

58. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2007-2008.

La réponse à cette question n'est pas pertinente à l'étude des crédits

.

#### **RÉGIE DU LOGEMENT**

# ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

# TABLE DES MATIÈRES

#### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ET DU 2° GROUPE D'OPPOSITION

- 1. Liste des dépenses de rémunération, de fonctionnement, de redevance annuelle, de revenu de tarification de la Régie du logement pour l'exercice terminé le 31 mars 2007 jusqu'à ce jour.
- 2. Pour tout organisme relevant de la ministre en 2007-2008, concernant le bureau de la Régie, le nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents, la liste des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre, les frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation, la liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.
- 3. Liste des ententes signées et/ou annoncées lors de missions à l'étranger en 2007-2008.
- 4. Sommes dépensées en 2007-2008 pour les voyages en avion ou en hélicoptère de chaque membre du conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.
- 5. Liste des dépenses en publicité (incluant *Internet*) et des articles promotionnels pour l'année 2006-2007 et 2007-2008.
- 6. Liste des contrats de moins de 25 000\$ attribués à des particuliers ou des entreprises en 2006-2007 et 2007-2008.
- 7. Liste des contrats octroyés sans appel d'offres en 2006-2007 et 2007-2008.
- 8. Nombre de répartition du personnel (temps plain, temps partiel, occasionnel, contractuel) Jours de maladie, vacances et heures supplémentaires. Effectif régulier par catégories d'emploi pour 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009.
- 9. Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en 2007-2008.
- 10. Personnel en disponibilité par catégories d'emploi.
- 11. Nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2007-2008.

#### RÉGIE DU LOGEMENT

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

# TABLE DES MATIÈRES

# DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ET DU 2° GROUPE D'OPPOSITION

- 12. Liste du personnel qui compose le Comité qualité-cohérence-conciliation en 2007-2008.
- 13. Bilan des activités du Comité qualité-cohérence-conciliation pour 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.
- 14. Liste des abonnements pour 2007-2008 et de leur coût.
- 15. Pour chaque site *Internet* indiquer les coûts d'entretien, le nom du responsable, nombre de visiteurs par mois, et nombre de fois qu'il a été refait.
- 16. Nominations à la Régie, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs et médiateurs, commissaires, experts et enquêteurs.
- 17. Dépenses effectuées pour les tournées ministérielles en 2007-2008.
- 18. Montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel pour la mise en place du gouvernement en ligne.
- 19. Liste des demandes d'accès à l'information reçues et répondues en 2006-2007 et 2007-2008.
- 20. Nombre de régisseurs supplémentaires embauchés pour diminuer les délais de réponse pour les plaintes locataires/propriétaires en 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Prévisions associées au Plan de relève des régisseurs pour 2008-2009.
- 21. Nombre de dossiers amenés devant le conciliateur en 2007-2008.
- 22. Ventilation du nombre de causes étudiées (paiement de loyer), depuis 2003 dans chaque bureau de la province. Indiquer le temps de réponse moyen.
- 23. Nombre de plaintes acheminées à la Régie du logement en 2006-2007 et 2007-2008, selon le guichet d'entrée et le motif.
- 24. Bilan du nouveau Centre de services partagés Affaires municipales et Régions.

#### **RÉGIE DU LOGEMENT**

### ÉTUDE DES CRÉDITS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2008

# TABLE DES MATIÈRES

# DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ET DU 2° GROUPE D'OPPOSITION

- 25. Bilan du guide destiné aux personnes âgées afin que celles-ci puissent avoir accès à l'information complète et à des outils facilitant la prise de décision de vivre en résidence et l'adaptation à ce nouveau mode de vie.
- 26. SHQ.
- 27. SHQ.
- 28. SHQ.
- 29. SHQ.
- 30. Nombre de régisseurs en 2006-2007, 2007-2008 et prévision pour 2008-2009.
- 31. Nombre moyen de causes entendues par régisseur en 2006-2007, 2007-2008 et prévision pour 2008-2009.
- 32. Délai moyen de chacune des causes entendues par les régisseurs.
- 33. Pour chacun des bureaux régionaux de la Régie, le nombre d'heures pendant lequel les bureaux ont été fermés pour diverses raisons.
- 34. Statistiques sur les activités de la Régie par région en indiquant la nature et le nombre de recours ou requêtes, le nombre de décisions rendues, les délais entre le dépôt de la requête et l'audition, les délais entre l'audition et la signification de la décision, le nombre de décisions contestées, le nombre de décisions contestées et qui ont été renversées.

1. Liste des dépenses de : rémunération, de fonctionnement, de redevance annuelle, de revenu de tarification de la Régie du logement pour l'exercice terminé le 31 mars 2007 jusqu'à ce jour.

# Les données financières sont compilées jusqu'au 29 février 2008

Rémunération	11 384 518 \$
Fonctionnement	3 640 317 \$
Redevance annuelle	0 \$
Revenu de tarification	4 129 145 \$

- 2. Pour tout organisme relevant de la ministre en 2007-2008, concernant le bureau de la Régie :
  - a. nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents;
  - b. liste des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
  - c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.
- 2 a. Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents.
- 2 b. Liste des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre.

Rencontre de travail avec organismes extérieurs	22.00\$
Rencontre avec le RCLALQ	11.00\$
Rencontre avec SOQUIJ	11.00\$
Déjeuner retraite de 2 juristes (80 invités)	139.30\$
Rencontre Projet GENESE et comité élargi	17.50\$
Comité élargi	7.50\$
Déjeuner départ du personnel administratif (80 invités)	133.72\$
Rencontre de travail avec Services Québec (5 participants)	43.52\$
Rencontre de travail du comité élargi (14 participants)	231.40\$
Rencontre de travail du comité élargi (11 participants)	189.70\$
Réception pour souligner les 25 ans de service (25 participants)	447.82\$
Réunion du Bureau de révision (11 participants)	832.26\$
Assemblée des régisseurs (50 participants)	2486.29\$

2 c. Frais de transport, de repas et de représentation compilés jusqu'au 29 février 2008

	Montant
Frais de transport	171 074\$
Frais de repas	141 773\$
Frais de représentation	6 878 \$

2 d. Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.

#### Congrès annuel du CTAC - Vancouver 2007-05-06

	Nbre	Inscriptions	FRAIS DE DÉPLACEMENT	TOTAL
France Desjardins		1052.50	2238.77	3291.27
Daniel Laflamme		1052.50	2510.98	3563.48
Luc Harvey		975.00	2300.42	3275.42
Total	3	3080.00	7050.17	10130.17

# Congrès annuel du Barreau – Mont Tremblant – 2007-05-31

	Nbre	Inscriptions	FRAIS DE DÉPLACEMENT	TOTAL
Gérald Bernard		360.00	450.80	810.80
Jean Bisson		360.00	279.20	639.20
Luce De Palma		300.00	-	300.00
Pierre Gagnon		360.00	468.60	828.60
Anne Mailfait		360.00	-	360.00
Total	5	1740.00	1198.60	2938.60

# Colloque – Une mesure pour l'avenir (CEGO) Québec – 2007-10-18

	Nbre	INSCRIPTIONS	FRAIS DE DÉPLACEMENT	TOTAL
Paolo Longato		125.00	198.87	323.87
Rhéal St-Pierre		125.00	-	125.00
Total	2	250.00	198.87	448.87

# Colloque 2007 – CJAQ Boucherville – 2007-11-08

	Nbre	Inscriptions	FRAIS DE DÉPLACEMENT	TOTAL
Conseiller juridique	1	244.88	-	244.88
Greffiers spéciaux	6	1469.28	42.41	1511.69
Régisseurs	42	10284.96	1586.32	11871.28
Total	49	11999.12	1628.73	13627.85

# Colloque – Être gestionnaire et demeurer en santé Québec – 2007-11-27

	Nbre	Inscriptions	FRAIS DE DÉPLACEMENT	TOTAL
Aline Dubois		275.00	259.34	534.34
Diane Mayrand		275.00	366.42	641.42
Total	2	550.00	625.76	1175.76

3.	. Liste des ententes signées et/ou annoncées lors de missions à l'étranger en 20 2008.				
	Sans objet.				

.

•

4. Sommes dépensées en 2007-2008 pour les voyages en avion ou en hélicoptère de chaque membre du conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

Sans objet.

5. Liste des dépenses en publicité (incluant *Internet*) et des articles promotionnels pour l'année 2006-2007 et 2007-2008.

Référence : Question générale 6.

2006-2007 : Aucune dépense. 2007-2008 : Aucune dépense. 6. Liste des contrats de moins de 25 000\$ attribués à des particuliers ou des entreprises en 2006-2007 et 2007-2008.

Référence : Question générale 9.

2007-2008	
Centres d'achats Beauward Ltée Contrat de services de gardiennage.	2 608 \$
CNW TELBEC Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.	242 \$
COMMUNICATION DEMO INC. Service de lecture de la presse écrite prenant la forme d'une revue de presse.	7 636 \$
Conseillers en Gestion et informatique CGI inc.  Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).	845 \$
Les Consultants Longpré & Associés inc.  Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés (PAE).	6 098 \$
Corporation d'affacturage J.D.  Contrat de services de gardiennage.	988 \$
DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit : -SADE (suivi des activités de développement) -GEREV (gestion des retraites volontaires)	3 800\$
Fonds de fournitures, de biens et de services Revenu Québec Enquête administrative portant sur une irrégularité alléguée sur les paiements	5 520 \$
Garda Contrat de services de gardiennage.	3 771 \$

Groupe santé Médisys inc.  Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	2 020 \$
IMEX Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	15 247 \$
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc. Contrat de services de gardiennage.	9 237 \$
Jules Boivin  Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	625 \$
PARADIS, LEMIEUX, FRANÇIS, S.E.N.C.  Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	4 766 \$
Postes Canada  Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada	3 300 \$
Productions V.I.P.  Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	1 439 \$
Serge Roy  Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions	
SIEUR DE BLEURY Contrat pour le service d'entretien des plantes.	1 650 \$
La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	3 626 \$
Solutions documentaires Gestar Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.	995 \$
Sungard, services de continuité des affaires (Canada) Ltée Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).	10 841 \$

# 2006-2007

Centres d'achats Beauward Itée Contrat de services de gardiennage.	3 596 \$
CNW TELBEC Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.	135 \$
COMMUNICATION DEMO INC. Service de lecture de la presse écrite prenant forme d'une revue de presse.	10 820 \$
Conseillers en Gestion et informatique CGI inc.  Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).	2 882 \$
Les Consultants Longpré & Associés inc.  Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés.	8 770 \$
Corporation d'affacturage J.D.  Contrat de services de gardiennage.	429 \$
DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit : -SADE (suivi des activités de développement) -GEREV (gestion des retraites volontaires)	1 720 \$
DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE  DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du DGSAGIR soit:  -SAGIP (système automatisé de gestion des informations du personnel).	7 597 \$
Dunton Rainville, S.E.N.C.  Contrats de services pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours de requêtes en révision judiciaire et d'une requête introductive d'instance en jugement déclaratoire.	40 154 \$
Elliptik communication  Contrat pour une formation en relations de presse.	2 890 \$
FRISCO BAY  Contrat d'entretien pour le système de service prioritaire PSS. Système de gestion des files d'attente.	3 289 \$

Garda Contrat de services de gardiennage.	10 948 \$
Gestar, Inc. Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.	871 \$
IBM Canada Itée. Contrat du plan de relève de l'ordinateur central (AS/400).	10 439 \$
IMEX Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	15 176 \$
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc. Contrat de services de gardiennage.	9 563 \$
JOBIDON DENIS  Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	798 \$
Lozeau L'Africain  Contrat de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	590 \$
NETTOYAGE TECHNIVAPEUR  Contrat pour le nettoyage des chaises de salles d'attente.	2 910 \$
PARADIS LEMIEUX, FRANCIS, S.E.N.C.  Contrat pour la préparation et l'animation d'un atelier sur la rédaction de décisions.	2966 \$
PARADIS, LEMIEUX, FRANÇIS, S.E.N.C.  Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	
PJJ productions inc.  Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	
POSTES CANADA  Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada	3 150 \$

Regain groupe conseil inc.  Contrat de services pour l'animation d'un atelier de formation en mobilisation d'équipe.  SERGE ROY	1 800 \$
SERGE ROY	
Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du centre de services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions	23 803 \$
SIEUR DE BLEURY Contrat pour le service d'entretien des plantes.	1 620 \$
SMA SOCIÉTÉ DE MATHÉMATIQUES APPLIQUÉES INC.  Contrat pour le service de diffusion et d'entretien de VIXIT.	2 072 \$
La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	5 756 \$
SUNGARD, SERVICES DE CONTINUITÉ DES AFFAIRES (CANADA) LTÉE Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).	9 892 \$
TRUDEL, NADEAU, AVOCATS SENC  Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	4 836 \$

Référence : Question générale 57.

# 2007-2008

2007-2006	
Centres d'achats Beauward Ltée Contrat de services de gardiennage.	2 608 \$
CNW TELBEC Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.	242 \$
COMMUNICATION DEMO INC. Service de lecture de la presse écrite prenant la forme d'une revue de presse.	7 636 \$
Conseillers en Gestion et informatique CGI inc.  Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).	845 \$
Les Consultants Longpré & Associés inc.  Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés (PAE).	6 098 \$
Corporation d'affacturage J.D.	000.0
Contrat de services de gardiennage.	988 \$
1	3 800\$
Contrat de services de gardiennage.  DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit : -SADE (suivi des activités de développement)	
Contrat de services de gardiennage.  DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE  DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit : -SADE (suivi des activités de développement) -GEREV (gestion des retraites volontaires)  Fonds de fournitures, de biens et de services  Revenu Québec  Enquête administrative portant sur une irrégularité alléguée sur les	3 800\$

		-
IMEX Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	15 247 \$	
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc. Contrat de services de gardiennage.	9 237 \$	
Jules Boivin Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	625 \$	
PARADIS, LEMIEUX, FRANÇIS, S.E.N.C.  Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	4 766 \$	
POSTES CANADA  Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada	3 300 \$	
Productions V.I.P.  Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	1 439 \$	
SERGE ROY  Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions	,	
SIEUR DE BLEURY Contrat pour le service d'entretien des plantes.	1 650 \$	
La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	3 626 \$	
Solutions documentaires Gestar Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.	995 \$	
Sungard, services de continuité des affaires (Canada) Ltée Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).	10 841 \$	

Centres d'achats Beauward Itée Contrat de services de gardiennage.	3 596 \$
CNW TELBEC Contrat de service pour émettre les communiqués de presse.	135 \$
COMMUNICATION DEMO INC. Service de lecture de la presse écrite prenant forme d'une revue de presse.	10 820 \$
Conseillers en Gestion et informatique CGI inc. Contrat pour l'obtention de documents relatifs à la paie sur différents supports (papier ou électronique).	2 882 \$
Les Consultants Longpré & Associés inc.  Contrat de services professionnels pour des services en relation d'aide et des services de soutien nécessaires au fonctionnement du programme d'aide aux employés.	8 770 \$
Corporation d'affacturage J.D. Contrat de services de gardiennage.	429 \$
DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du CCGP soit: -SADE (suivi des activités de développement) -GEREV (gestion des retraites volontaires)	1 720 \$
DIRECTION GÉNÉRALE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES EN GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES ((DGSAGIR)  Contrat pour l'utilisation des systèmes informatiques du DGSAGIR soit:  -SAGIP (système automatisé de gestion des informations du personnel).	7 597 \$
DUNTON RAINVILLE, S.E.N.C.  Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours de requêtes en révision judiciaire et d'une requête introductive d'instance en jugement déclaratoire.	40 154 \$
Elliptik communication  Contrat pour une formation en relations de presse.	2 890 \$
FRISCO BAY  Contrat d'entretien pour le système de service prioritaire PSS. Système de gestion des files d'attente.	3 289 \$

Garda Contrat de services de gardiennage.	10 948 \$
Gestar, Inc. Contrat d'entretien du système DOCUMENTIK.	871 \$
IBM Canada ltée. Contrat du plan de relève de l'ordinateur central (AS/400).	10 439 \$
IMEX Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.	15 176 \$
IPAS, Investigation protection accès sécurité inc. Contrat de services de gardiennage.	9 563 \$
JOBIDON DENIS Contrat pour l'expertise médicale d'employé.	798 \$
Lozeau L'Africain  Contrat de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	590 \$
NETTOYAGE TECHNIVAPEUR  Contrat pour le nettoyage des chaises de salles d'attente.	2 910 \$
PARADIS LEMIEUX, FRANCIS, S.E.N.C.  Contrat pour la préparation et l'animation d'un atelier sur la rédaction de décisions.	2966 \$
PARADIS, LEMIEUX, FRANÇIS, S.E.N.C.  Contrats de services professionnels pour représenter la Régie du logement devant les tribunaux supérieurs dans le cours d'une requête en révision judiciaire et pour jugement déclaratoire recherchant l'invalidité d'un règlement.	8 786 \$
PJJ productions inc.  Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	1 500 \$
POSTE CANADA  Contrat pour le droit d'utilisation de la banque de données des codes postaux du Canada	3 150 \$
Productions V.I.P.  Contrat de services de programme d'enregistrement de messages francophones pour l'attente téléphonique incluant la location d'un diffuseur numérique.	1 439 \$

Regain groupe conseil inc.  Contrat de services pour l'animation d'un atelier de formation en mobilisation d'équipe.	1 800 \$
Contrat pour services conseils en matière de gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles et pour la mise en oeuvre du centre de services partagés au sein du portefeuille Affaires municipales et Régions	23 803 \$
SIEUR DE BLEURY  Contrat pour le service d'entretien des plantes.	1 620 \$
SMA SOCIÉTÉ DE MATHÉMATIQUES APPLIQUÉES INC.  Contrat pour le service de diffusion et d'entretien de VIXIT.	2 072 \$
La société d'avocats Garneau, Verdon, Michaud, S.E.N.C  Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	5 756 \$
Sungard, services de continuité des affaires (Canada) Ltée Contrat de services de rétablissement de l'ordinateur central (AS/400).	9 892 \$
TRUDEL, NADEAU, AVOCATS SENC  Contrats de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.	4 836 \$

8. Nombre et répartition du personnel (temps plein, temps partiel, occasionnel, contractuel)

Jours de maladie, vacances et heures supplémentaires. Effectif régulier par catégories d'emploi pour 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009.

# Répartition du personnel

Personnel	2005-2006	2006-2007	2007-2008	
Réguliers				
temps plein	185	194	180	
Réguliers				
Temps partiel	13	11	10	
Occasionnels	25	30	23	
Total .	223	235	213	

# Maladies, vacances et heures supplémentaires

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Maladies (jours)	3220,5	4182	3822,7
Vacances (jours)	4693,5	4340	4257,5
Heures suppl.	1789,99	1803,37	1737,6

## Effectifs réguliers par catégories d'emploi

	Hors cadres	Cadres	Professionnels et juristes	Techniciens	Personnel de bureau	Total
2005-2006	34	6	16	16	126	198
2006-2007	43	5	16	15	126	205
2007-2008	42	5	13	5	125	190
2008-2009	aucune p	révision				

EMPLACEMENT	SUPERFICIE LOUÉE - M <sup>2</sup>	COÛT/M²	COÛT TOTAL ANNUEL	DURÉE BAIL
BAIE-COMEAU				
625, boul. Laflèche	29,06	215,58 \$	6 433.92 \$	2010-06-14
DRUMMONDVILLE				
1680, boul. Saint-Joseph	95,89	134,22 \$	13 217,76 \$	Note 1
GASPÉ				1
96, montée Sandy Beach	45,49	188,20 \$	8 792,40\$	Note 1
GATINEAU				
170, rue de l'Hôtel de Ville	376,26	207,34 \$	80 120,04 \$	Note 1
GRANBY				
77, rue Principale	164,09	126,89 \$	21 383,52 \$	Note 1
JOLIETTE				
450, rue Saint-Louis	127,97	135,95 \$	17 867.16 \$	Note 1
SAGUENAY				
3950, boul. Harvey	210,19	149,66\$	32 306,52\$	Note 1
LAVAL				
2800, boul. Saint-Martin Ouest	351,98	199,87 \$	72 249,72 \$	Note 1
LÉVIS				
5130, boul. de la Rive-Sud	65,06	130,99 \$	8 752,44 \$	2008-02-14
LONGUEUIL		1		
201, place Charles-Lemoyne	631,61	114,76\$	74 440,68 \$	Note 1
MONTRÉAL	·			
5199, rue Sherbrooke Est	3 996,02	161,87 \$	768 158,88 \$	2007-06-30
MONTRÉAL - ENTREPÔT	0.000,02	101,01	700 100,00 0	
190, boul. Crémazie Est	749,05	84,18 \$	64 757,52\$	Note 1
MONTRÉAL	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
1425, René-Lévesque Ouest	468,40	199,85\$	149 403,72 \$	2010-10-31
QUÉBEC	.30, 10	100,000		
900, boul. René-Lévesque Est	847,39	179,87 \$	156 535,44 \$	Note 1
RIMOUSKI				
337, rue Moreault	273,48	135,19 \$	38 678,16 \$	Note 1
		-		

EMPLACEMENT	SUPERFICIE LOUÉE – M²	COÛT/M <sup>2</sup>	COÛT TOTÂL ANNUEL	DURÉE BAIL
RIVIÈRE-DU-LOUP				
33, rue de la Cour	32,82	152,90 \$	5 153,64\$	Note 1
ROBERVAL				
755, boul. Saint-Joseph	25,21	160,33\$	4 150,92 \$	2008-01-31
ROUYN-NORANDA				
255, rue Principale	50,72	162,96\$	8 488,56 \$	2008-10-31
SAINT-ANTOINE				
500, boul. des Laurentides	197,39	160,35 \$	31 601,03 \$	2008-03-25
SAINT-HYACINTHE				
600, Avenue Sainte-Anne	58,56	168,68 \$	10 144,68 \$	2008-10-31
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU				
109, rue Saint-Charles	123,89	159,88 \$	20 342,40\$	Note 1
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD				
151, rue Salaberry Ouest	92,22	145,24\$	13 755,72 \$	2011-06-30
SEPT-ÎLES				
456. Avenue Arnaud	48,30	140,86 \$	6 987,36 \$	2008-01-31
SHAWINIGAN				
212, 6 <sup>e</sup> Rue	66,72	115,95 \$	7 942,92 \$	Note 1
SHERBROOKE				
200, rue Belvedère Nord	257,52	177,12\$	39 036,20 \$	2007-05-31
THETFORD MINES				
693, rue Saint-Alphonse Ouest	8,01	129,91\$	1 068,72 \$	Note 1
TROIS-RIVIÈRES				
100, rue Laviolette	312,26	117,21 \$	37 761,84 \$	Note 1
VAL D'OR		}		
400, boul. Lamaque	20,23	172,01 \$	3 573,72 \$	2008-01-31
TOTAL VERSÉ À LA SIQ			1 703 105,59 \$	

Note 1 : Appartenant à la SIQ, sans bail.

10. Personnel en disponibilité par catégories d'emploi.

Référence : Question générale 23.

Aucun membre du personnel n'est en disponibilité

Aucune mise à pied n'a été faite en 2007-2008.

12. Liste du personnel qui compose le Comité qualité-cohérence-conciliation en 2007-2008.

Le Comité qualité-cohérence-conciliation en 2007-2008 était composé de régisseurs et de juristes.

Les régisseurs : Mes Claire Courtemanche, Luce de Palma, Danielle Dumont (responsable du comité), Jocelyne Gascon, Eric Luc Moffatt, Claudine Novello et Francine Jodoin.

Les juristes : Mes André P. Bourdon, Magdalena Kawinska, Louis Levasseur (secrétaire de la Régie) et Joël Simard.

13. Bilan des activités du Comité qualité-cohérence-conciliation pour 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

Dans le but de poursuivre son mandat qui est principalement de favoriser la qualité et la cohérence des décisions, le comité a élaboré des dossiers pour fin d'échange. Les sujets discutés au sein du comité en 2007-2008 ont été notamment, la notion de préjudice sérieux, la représentation devant le tribunal, l'ordonnance relative à l'exécution d'un jugement, la compétence de la Régie et le tabagisme dans le contexte législatif.

Le comité s'est réuni à quatre reprises et a supervisé une rencontre des tables d'échanges juridiques auxquelles tous les adjudicateurs participaient.

Certains thèmes ont été soumis à ces tables soient, les critères applicables pour conclure au préjudice sérieux, la durée d'une ordonnance, l'avis de résiliation prévu à l'article 1939 C.c.Q. et la représentation devant le tribunal.

Le comité a également débuté l'étude d'un projet de Règlement sur la procédure devant la Régie du logement.

Parallèlement à ces travaux le comité a participé à la création d'une banque de doctrine qui se retrouve maintenant à l'Intranet. Ce nouvel outil permet d'assurer une centralisation des différentes analyses et opinions juridiques. Elle assurera la survie des recherches effectuées.

Le comité a également été consulté pour la vérification du contenu juridique de nouvelles lettres transmises à la clientèle. Plus de 80 lettres ont été ainsi présentées au comité pour commentaires.

#### Prévisions pour 2008-2009

Le comité prévoit poursuivre l'étude du projet de règlement sur la procédure devant la Régie du logement.

Il compte également continuer à prendre connaissance de la jurisprudence tant de la Régie du logement que des autres tribunaux afin de maintenir son expertise et connaître l'état des interprétations divergentes. Des thèmes seront développés pour présentation aux tables d'échanges juridiques. Les sujets envisagés sont entre autres les délais de signification d'une demande, la faillite, l'article 1974.1 C.c.Q., le droit de déterminer à qui le loyer est payable.

Le comité verra également à la mise à jour de la banque de doctrine. Il sera également disponible pour consultation pour des projets de dépliants, d'information ou autres documents destinés à la clientèle.

# Référence : Question générale 30.

Juridique	,
Accès à l'information Express	166,00 \$
Accès à l'information	507,00 \$
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (selon	248,00 \$
MAJ)	
Code de procédure civile Alter Ego Annuaire de jurisprudence et recueil de jurisprudence du	350,00 \$
Québec x 7 exemplaires	4073,00 \$
Cahiers de droit de l'Université Laval	52,00 \$
Canadian Journal of Administration Law and Practice	286,00 \$
Code civil du Québec annoté	300,00 \$
Code civil du Québec et code de procédure civile x 48 exemplaires	5150,00 \$
Code civil du Québec et code de procédure civile x 8 exemplaires (Relève)	792,00 \$
Code de procédure civil annoté et jurisprudence	163,00 \$
Code municipal -Cités et villes x 2 - Lois du travail, Code criminel	309,00 \$
Condominium Law and Administration (selon MAJ)	990,00 \$
Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	739,00 \$
Droit transitoire sources annoté	64,00 \$
Droit de la personne et les relations de travail (selon MAJ)	140,00 \$
Formulaire de procédure civile	50,00 \$
Gazette officielle INTERNET partie 1 (français) et partie 2 (anglais)	
Gazette officielle INTERNET (Licence 7 postes) partie 2 (français)	1 038,00 \$
Index to Canadian legal periodical literature	160,00\$
Jurisprudence Express 1 version électronique	375,00 \$
Jurisprudence logement x 75 exemplaires	7 950,00 \$
Lois refondues du Québec (selon MAJ)	1003,00 \$
Recueil de droit immobilier	222,00 \$
Recueil des arrêts de la Cour suprême	285,00 \$
Revue de droit de l'Université de Sherbrooke	17,00 \$
Revue de droit de McGill	48,00 \$
Revue juridique Thémis	48,00 \$
Revue du Barreau	67,00 \$
Revue générale de droit	70,00 \$
Revue légale	140,00 \$
Tableau des modifications et index sommaire des règlements	140,00\$
Droit civil en ligne (DCL) contenant les 8 licences du plan de relève des régisseurs	2848,00 \$

# Économie

TOTAL:	30 198,00 \$
modique du Québec (FLHLMQ)	30,00 \$
(FRAPRU) Bulletin de la Fédération des logements et habitations à loyer	30,00 \$
Front d'action populaire en réaménagement urbain	_5,55 ¥
Communications  Bulletin de la ligue des propriétaires	25.00 \$
Le Courrier parlementaire (INTERNET – service quotidien)	950,00 \$
Gestion	
Revue de la Banque du Canada	13,00 \$
Affaires (Le journal) + Affaires Plus (magazine)	60,00\$

15. Pour chaque site *Internet* indiquer les coûts d'entretien, le nom du responsable, nombre de visiteurs par mois, et nombre de fois qu'il a été refait.

Référence : Question générale 31

La Régie du logement a un seul site Internet. Son adresse : http://www.rdl.gouv.qc.ca

#### - Le coût de l'entretien et de la mise à jour :

L'entretien du site et sa mise à jour sont effectués à l'interne.

#### Qui est responsable du contenu sur le site :

Jean-Pierre Leblanc, conseiller en communication et édimestre.

#### - Le nombre de visiteurs (hits) par mois :

Mois	Nombre total	
	de visites (hits)	
Avril 2007	96194	
Mai 2007	78669	
Juin 2007	59579	
Juillet 2007	65851	
Août 2007	63739	
Septembre 2007	65831	
Octobre 2007	77209	
Novembre 2007	76392	
Décembre 2007	69194	
Janvier 2008	141653	
Février 2008	157580	
Mars 2008	160 000 *	

\* : prévision

Source: NetTracker

#### - Combien de fois le site a-t-il été refait ?

Création initiale : 1996 (site contenant des informations sommaires)

Véritable création : mars 1999 (site structuré)

1<sup>re</sup> Refonte : 2002-2003 2<sup>e</sup> Refonte : 2006-2007

Source: CSP-RI (mars 2008)

16. Nominations à la Régie, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs et médiateurs, commissaires, experts et enquêteurs.

Référence : Question générale 44.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse aux questions générales 9 et 10.

Référence : Question générale 45.

Aucune tournée ministérielle n'a été effectuée au cours de l'exercice 2007-2008.

18. Montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel pour la mise en place du gouvernement en ligne.

Référence : Question générale 46.

La réponse à cette question vous sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.

19. Liste des demandes d'accès à l'information reçues et répondues en 2006-2007 et 2007-2008.

Référence : Question générale 49.

2006-2007 : 17 demandes 2007-2008 : 25 demandes

20. Nombre de régisseurs supplémentaires embauchés pour diminuer les délais de réponse pour les plaintes locataires/propriétaires en 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Prévisions associées au Plan de relève des régisseurs pour 2008-2009.

Années financières	Nombre de régisseurs
2005-2006	` nil
2006-2007	. 8
2007-2008	nil
2008-2009	nil

Le plan de relève des régisseurs amena l'embauche de 8 régisseurs en 2006-2007. Leur nombre n'a pas changé depuis ce temps et c'est le nombre prévu pour 2008-2009. Certains régisseurs prendront cependant leur retraite en 2008-2009. Le nombre de retraite connu à ce jour est de deux.

Le nombre de dossiers traités lors de séances de conciliation en 2007-2008 est de 177. À ce nombre s'ajoute les 2 943 dossiers pour lesquels une entente est intervenue lors de l'audience, dossiers assimilables à une séance de conciliation.

22. Ventilation du nombre de causes étudiées (paiement de loyer), depuis 2003 dans chaque bureau de la province. Indiquer le temps de réponse moyen.

Délai moyen avant audience (en jours), pour les causes relatives au non-paiement du loyer, en l'absence de suspension, de remise ou d'ajournement, par bureau, de 2003 à 2007

<b>E</b> irean	2003	2004	210/015	240(6(G	24077
Saguenay	47,8	42,9	51,8	45,3	46,9
Roberval	54,5	44,6	48,2	58,7	59,4
Rimouski	41,4	45,6	52,0	46,3	53,7
Rivière-du-Loup	43,3	53,3	52,5	51,5	55,8
Gaspé	54,0	65,0	54,4	54,1	60,3
Sept-lles	42,2	58,6	46,0	51,7	54,1
Baie-Comeau	54,7	72,2	48,8	55,2	51,0
Rouyn-Noranda(1)	110,2	102,3	94,3	107,0	113,1
Val-d'Or	43,4	56,4	48,7	49,6	51,2
Shawinigan	34,5	43,1	35,8	47,5	44,7
Trois-Rivières	41,3	44,3	50,4	49,7	45,7
Drummondville	37,2	39,1	40,3	38,1	40,0
Québec	32,9	34,7	34,7	36,1	39,6
Gatineau	40,2	39,8	46,4	36,5	43,5
St-Hyacinthe	38,4	40,1	39,2	38,0	42,4
Granby	38,6	39,2	37,2	39,4	39,6
Saint-Jean	35,6	38,4	38,4	35,4	37,2
Sherbrooke	39,1	40,4	38,5	35,9	31,8
Valleyfield	39,1	37,8	44,1	36,0	39,9
Saint-Jérôme	40,7	36,9	41,7	43,4	39,7
Joliette	43,3	42,1	43,9	47,6	40,2
Montréal	34,9	35,0	40,9	40,5	34,4
Laval	40,7	37,8	41,6	41,7	38,3
Longueuil	39,3	42,6	46,7	40,0	41,2
<b>គែ</b> ថែមជាមិន្រីស្រាក់	566	3: (7)	2/6	্র্ম (১)	49.70

(1) Incluant les demandes du Nord-du-Québec. Autrement, voici les délais propres au bureau de Rouyn-Noranda: 56,4 (2003); 50,2 (2004); 57,9 (2005); 54,1 (2006) et 55,7 (2007).

Note: Une fois par an, la Régie se déplace dans plusieurs localités du Nord-du-Québec afin d'y entendre des causes. Puisque celles-ci sont traitées par le bureau de Rouyn-Noranda, les délais affichés par ce bureau sont conséquemment affectés par cette situation particulière.

Délai moyen après audience (en jours), pour les causes relatives au non-paiement du loyer, par bureau, de 2003 à 2007

Buresiu hali	2008			2006	2007
Saguenay	4,3	4,2	4,6	4,5	5,4
Roberval	4,6	5,0	6,2	6,4	6,3
Rimouski	3,0	5,3	4,2	5,1	5,7
Rivière-du-Loup	2,8	4,4	7,2	5,4	5,1
Gaspé	3,7	5,3	7,5	8,8	9,9
Sept-Iles	3,6	5,7	7,8	6,5	6,9
Baie-Comeau	3,9	5,3	7,7	6,4	7,6
Rouyn-Noranda(1)	10,1	10,7	8,0	7,4	6,7
Val-d'Or	5,1	5,4	5,4	6,8	8,2
Shawinigan	5,4	4,8	4,9	4,4	4,3
Trois-Rivières	4,3	4,4	3,7	3,1	2,4
Drummondville	4,0	5,1°	4,2	5,1	6,5
Québec	3,5	3,4	3,0	3,3	4,1
Gatineau	2,3	1,2	3,1	3,3	2,3
St-Hyacinthe	4,3	6,1	6,4	4,8	7,9
Granby	7,3	5,7	5,7	5,6	6,4
Saint-Jean	5,9	5,3	5,9	4,7	5,1
Sherbrooke	5,5	4,9	6,4	6,2	6,9
Valleyfield	6,1	6,0	6,1	4,9	5,9
Saint-Jérôme	3,0	3,8	4,4	4,3	5,5
Joliette	3,6	4,5	5,5	3,9	3,8
Montréal	6,5	7,8	7,1	6,1	7,0
Laval	2,4	3,1	4,7	3,2	2,6
Longueuil	4,9	4,7	4,8	4,3	5,0
នាច្រុស ត នាប្រជាព្រះគ្នា	45/5	÷ĝ.₁	5,6	\$ 52	5.9

<sup>(1)</sup> Incluant les demandes du Nord-du-Québec. Autrement, voici les délais propres au bureau de Rouyn-Noranda : 4,5 (2003) ; 4,6 (2004) ; 5,6 (2005) ; 6,2 (2006) et 5,2 (2007).

Guidhet d'entree	- 2007-2008	Z0006-Z0007
Téléphone	12	13
En personne	14	8
Par messager	1	0
Courrier postal	59	75
Télécopieur	19	27
Courrier électronique	64	80
Ligne qualité des services	1 170	1 594
Exprimez-vous	49	52
Total	1 388	1 849

Metifs	Te := 2007/2008	2006 2007
Délai de mise au rôle	581	736
Accessibilité au service téléphonique	200	496
Insatisfaction de la décision	129	139
Comportement d'un employé	104	98
Délai à rendre une décision	93	98
Autres motifs	89	60
Lois et règlements de la Régie	54	54
Comportement d'un adjudicateur	44	59
Services à la clientèle	33	45
Procédures administratives	21	13
Déroulement de l'audition	19	19
Langue	12	8
Services à la clientèle - Internet	7	5
Services à la clientèle – Logistique de bureau	1	12
Lois et règlements d'autres ministères	1	7
Total	1 388	1 849

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Les données pour l'exercice 2007-2008 sont celles à jour au 31 mars 2008, elles peuvent varier des données du rapport annuel 2007-2008 à paraître.

24. Bilan du nouveau Centre de services partagés - Affaires municipales et Régions.

Cette question relève du ministère des Affaires municipales et des Régions.

25. Bilan du guide destiné aux personnes âgées afin que celles-ci puissent avoir accès à l'information complète et à des outils facilitant la prise de décision de vivre en résidence et l'adaptation à ce nouveau mode de vie.

À la demande du Secrétariat aux aînés en novembre 2006 et sous sa gouverne, la Régie du logement a prêté sa collaboration avec d'autres ministères et organismes à l'élaboration d'un guide d'information intitulé « Vivre chez-soi en résidence pour personnes âgées - un choix éclairé». Un document de base aux travaux était présenté sous la forme d'une brochure qui se voulait un outil d'aide à la décision pour soutenir la personne aînée et ses proches dans le choix d'une résidence pour personnes âgées.

La contribution de la Régie au sein de ce comité interministériel regroupant, outre la Régie du logement, des représentants du Protecteur du citoyen, de l'Office de la protection du consommateur, de la SHQ, de Revenu Québec...s'est résumé essentiellement à la rédaction de textes informatifs concernant les droits et obligations en matière de bail résidentiel pour personnes âgées et les recours disponibles se rapportant à la compétence de la Régie du logement.

Depuis la production par la Régie, des textes « Un lien contractuel libre et éclairé » et « Des rapports équilibrés entre l'administration et les personnes résidentes », en juillet 2007, le Secrétariat aux aînés a suspendu les travaux du comité sans qu'aucune suite n'ait été portée à notre connaissance.

Année	Nombre de régisseurs
2006-2007	43
2007-2008	42
2008-2009	
(prévision)	S/O

31. Nombre moyen de causes entendues par régisseur en 2006-2007, 2007-2008 et prévision pour 2008-2009.

### Nombre d'audiences tenues par catégorie

	2006-2007	2007-2008
Ensemble de la Régie	79 142	80 970
Non-paiement	44 521	45 576
Causes civiles générales	23 769	28 645
Révision	510	243
Fixation (greffiers spéciaux)	10 342	6 506
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

Délai moyen avant audience en l'absence de suspension, de remise et d'ajournement (en mois), pour les décisions rendues en 2007-2008

A		2007-2008
Ensemble de la Régie		
Non-paiement		1,3
Causes civiles générales	urgentes	1,5
	prioritaires	8,9
	générales	18,6
Révision		6,1
Fixation (greffiers spéciau	x)	8,4

33. Pour chacun des bureaux régionaux de la Régie, le nombre d'heures pendant lequel les bureaux ont été fermés pour diverses raisons.

Note: la fermeture d'un bureau est conséquente à une absence ponctuelle d'un employé (ou deux) et non en raison d'une réduction de l'effectif.

Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30, sauf contre indication. Au lieu d'indiquer le nombre d'heures pendant lequel un bureau a été fermé, nous exprimons ici en pourcentage le temps qu'un bureau a été ouvert, étant donné que le nombre d'heures varie d'un bureau à l'autre.

BAIE-COMEAU  DRUMMONDVILLE GASPÉ 94 %  GATINEAU GRANBY 99 %  JOLIETTE LAVAL 100 %  LEVIS (Quert les lundis, mercredis et vendredis) LONGUEUIL 100 %  MONTREAL - Village olympique 100 %  (Quert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  QUEBEC (Quert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  RIMOUSKI 100 %  RIMOUSKI 100 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	Taux d'ouverture des bureaux	2007-2008
GASPÉ GATINEAU GRANBY 99 %  JOLIETTE JOLIETTE JOLIETTE LAVAL LONGUEUIL 100 % LEVIS Qu'ert les lundis, mercredis et vendredis LONGUEUIL 100 % MONTREAL - Village olympique (Ouvert également entre 12h et 13h.) MONTRÉAL - Centre ville 100 % QUEBEC (Qu'ert également entre 12het 13h.) MONTRÉAL - Centre ville QU'EBEC (Qu'ert également entre 12het 13h.) RIMOUSKI RIMOUSKI 100 % RIVIÈRE-DU-LOUP ROBERVAL (Qu'ert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROBERVAL (Qu'ert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROBERVAL (Qu'ert les jeudis mardis à jeudis) SAGUENAY SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Qu'ert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS RIVIÈRES VAL-D'OR (Qu'ert les lundis, mercredis, et vendredis) 88 % VAL-LEYFIELD Ensemble des bureaux 100 %  Taux d'ouverture des points de services MATANE Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	BAIE-COMEAU	85 %
GASPÉ GATINEAU GRANBY 99 %  JOLIETTE JOLIETTE JOLIETTE LAVAL LONGUEUIL 100 % LEVIS Qu'ert les lundis, mercredis et vendredis LONGUEUIL 100 % MONTREAL - Village olympique (Ouvert également entre 12h et 13h.) MONTRÉAL - Centre ville 100 % QUEBEC (Qu'ert également entre 12het 13h.) MONTRÉAL - Centre ville QU'EBEC (Qu'ert également entre 12het 13h.) RIMOUSKI RIMOUSKI 100 % RIVIÈRE-DU-LOUP ROBERVAL (Qu'ert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROBERVAL (Qu'ert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROBERVAL (Qu'ert les jeudis mardis à jeudis) SAGUENAY SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Qu'ert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS RIVIÈRES VAL-D'OR (Qu'ert les lundis, mercredis, et vendredis) 88 % VAL-LEYFIELD Ensemble des bureaux 100 %  Taux d'ouverture des points de services MATANE Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	DRUMMONDVILLE	100 %
GRANBY 99 %  JOLIETTE LAVAL 100 %  LEVIS (Ouvert les lundis, mercredis et vendredis) 89 %  LONGUEUIL 100 %  MONTREAL - Village olympique 100 %  (Ouvert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  QUEBEC (Quert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  RIMOUSKI 100 %  RIMOUSKI 100 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Quert les jeudis mardis à jeudis 93 %  SAGUENAY 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SEPT-ÎLES 88 %  SHAWINIGAN (Quert les mercredis.) 98 %  SHERBROOKE 100 %  TROIS RIVIERS 100 %  VALLEYFIELD 100 %  Ensemble des bureaux 198 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008  MATANE 0uvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	************************************	HELDS IN THE HERITAGES
LAVAL LAVAL LAVAL LEVIS (Quverties lundis, mercredis et vendredis) LONGUEUIL MONTRÉAL - Village olympique 100 %  (Ouvertégalement entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville QUEBEC (Quvertégalement entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville QUEBEC (Quvertégalement entre 12h et 13h.)  RIMOUSKI RIMOUSKI ROUSKI ROUSKI ROUSE DU LOUP ROBERVAL (Quverties jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROUTHNORANDA (Quyerties lundis, mardis ét jeudis) SAGUENAY SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SEPT-ÎLES 88 %  SHAWINIGAN (Quverties mercredis.) SHERBROOKE 100 % VAL-D'OR (Quverties lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VAL-D'OR (Quverties lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VAL-D'OR (Quverties lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VALLEYFIELD 100 %  Faux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE Quvertie dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	Charles San Company of the Company o
LAVAL LÉVIS (Ouvert les lundis, mercredis et vendrédis)  B89% LONGUEUIL 100 % MONTREAL - VIllage olympique 100 % (Ouvert également entre 12h et 13h.) MONTRÉAL - Centre ville 100 % QUÉBEC (Ouvert également entre 12h et 13h.) RIMOUSKI 100 % RIMOUSKI 100 % ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROWN NORANDA (Ouvert les lundis mardis èt jeudis) SAGUENAY SAINT-HACINTHE SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) SHERBROOKE 100 % TROIS RIVIÈRES VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VALLEYFIEED 100 % Ensemblerdes bureaux 100 %  Taux d'ouverture des points de services MATANE Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	GRANBY	99 %
LAVAL LÉVIS (Quvert les lundis, mercredis et vendrédis) B99 % LONGUEUIL 100 % MONTRÉAL - Village olympique 100 % (Ouvert également entre 12h et 13h.) MONTRÉAL - Centre ville QUÉBEC (Ouvert également entre 12h et 13h.) RIMOUSKI 100 % RIVIÈRE-DU-LOUP ROBERVAL (Quvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROUTH NORANDA (Quvert les lundis, mardis et jeudis) SAGUENAY SAINT-JEAN 100 %	JOUETTE	97.%
LONGUEUIL 100 %  MONTREAL - Village olympique 100 %  (Ouvert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  QUÉBEC (Ouvert également entre 12h et 3h.)  RIMOUSKI 100 %  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  SAGUENAY 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SEPT-ÎLES 88 %  SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 %  SHERBROOKE 100 %  TROIS-RIVIÈRES 100 %  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 %  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 %  VAL-EVEIED 100 %  Ensemble des bureaux 98 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008  MATANE 00vert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		100 %
MONTREAL - Village olympique (Ouvert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville  QUÉBEC (Ouvert également entre 12h et 3h.)  RIMOUSKI  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROTAL NORANDA (Ouvert les lundis mardis èl jeudis)  SAGUENAY  SAINT-JEAN  100 %  SAINT-JEROME  SAINT-JEROME  SEPT-ÎLES  88 %  SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.)  SHERBROOKE  100 %  TROIS-RIVIÈRES  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.)  RESEMBIE DE 100 %  Ensemble des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	The state of the s	NO PROPERTY AND
(Ouvert également entre 12h et 13h.)  MONTRÉAL - Centre ville 100 %  QUÉBEC (Quert également entre 12h et 3h.) 100 %  RIMOUSKI 100 %  RIVIERE-DU-LOUP  ROBERVAL (Quvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROUGH-NORANDA (Quyert les lundis mardis è jeudis) 98 %  SAGUENAY 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JEROME 100 %  SEPT-ÎLES 88 %  SHAWINIGÂN (Quvert les mercredis.) 98 %  SHERBROOKE 100 %  IROIS-RIVIERES 100 %  VALLEYFIELD 100 %  Ensemble des bureaux 100 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008  MATANE 0uvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	1 of the antique of the state o	SANAN SIGNASSISANAN CHI
MONTRÉAL - Centre ville 100 % QUÉBEC (Quertégalement entre 12h/et 3sh.) 300 % RIMOUSKI 100 % RIMOUSKI 100 % ROBERVAL (Quvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROUGHNORANDA (Quyert les lundis mardis è jeudis) 98 % SAGUENAY 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEROME 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINGAN (Quvert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % IROIS-RIVIÈRES 100 % VALLEYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 100 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	MONTREAL - Village olympique	100 %
QUEBEC (Quert egalement entre 12h et 3t).  RIMOUSKI 100 % RIVIÈRE DU'LOUP ROBERVAL (Quvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROUGHNORANDA (Quyert les lundis mardis èl jeudis) 93 % SAGUENAY 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINGAN (Quvert les mercredis) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS-RIVIÈRES 100 % VALLEYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 198 %  Taux d'ouvert ure des points de services 2007-2008 MATANE 0uvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	(Ouvert également entre 12h et 13h.)	
RIMOUSKI RIVIERE DU-LOUP ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROUNT NORANDA (Ouvert les lundis mardis à jeudis) 93 % SAGUENAY 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JES 88 % SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS-RIVIERES 106 % VALLEYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 198 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE 0uvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	MONTRÉAL - Centre ville	100 %
RIVIERE DU-LOUP  ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 %  ROUN-NORANDA (Ouvert les lundis mardis èl jeudis) 93 %  SAUNT-HYACINTHE 100 %  SAINT-JEAN 100 %  SAINT-JERÔME 190 %  SEPT-ÎLES 88 %  SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 %  SHERBROOKE 100 %  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 %  VAL-EYFIELD 100 %  Ensemblé des bureaux 198 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008  MATANE 100 %  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	The control of the co	Printer and the second
ROBERVAL (Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 92 % ROUNT-NORANDA (Ouvert les lundis mardis et jeudis) 93 % SAGUENAY 100 % SAINT-HYACINTHE 106 % SAINT-JEAN 100 % SAINT-JERÔME 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS-RIVIÈRES 100 % VALLEYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 100 % Ensemble des bureaux 100 % Taux d'ouvert ure des points de services 2007-2008 MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	A STATE OF THE PROPERTY AND A STATE OF THE PARTY AND A STATE OF THE PAR	100 %
ROUNT-NORANDA (Ouverties lundis mardis et jeudis)  SAGUENAY  SAINT-HYACINTHE  SAINT-JEAN  SAINT-JEROME  SEPT-ÎLES  SEPT-ÎLES  SHAWINIGAN (Ouverties mercredis.)  SHERBROOKE  100 %  TROIS-RIVIÈRES  VALL-D'OR (Ouverties lundis, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES  SAINT-JEROME  100 %  TROIS-RIVIÈRES  100 %  TROIS-RIVIÈRES  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS DUTS DE SERVICES  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	RIVIERE-DU-LOUP	.÷5 - 91 %
ROUNT-NORANDA (Ouverties lundis mardis et jeudis)  SAGUENAY  SAINT-HYACINTHE  SAINT-JEAN  SAINT-JEROME  SEPT-ÎLES  SEPT-ÎLES  SHAWINIGAN (Ouverties mercredis.)  SHERBROOKE  100 %  TROIS-RIVIÈRES  VALL-D'OR (Ouverties lundis, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES  SAINT-JEROME  100 %  TROIS-RIVIÈRES  100 %  TROIS-RIVIÈRES  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS, mercredis, et vendredis.)  88 %  VALLEYFIELD  LOUVERT LES LUNDIS DUTS DE SERVICES  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	ROBERVAL (Ouvertles jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à	92 %
SAINT-HYACINTHE SAINT-JEAN 100 % SAINT-JERÔME 100 % SAINT-JERÔME 100 % SEPT-Î-LES 88 % SHAWINIGAN (Quvert les mercredis.) SHERBROOKE 100 % TROIS RIVIÈRES VAL-D'OR (Quvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VAL-EYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 198 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	ROUYN-NORANDA (Ouvertites lundis imardis et jeudis:)	93,%
SAINT-JEAN 100 % SAINT-JEROME 100 % SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS-RIVIÈRES 106 % VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VAL-EYFIELD 100 % Ensemblé des bureaux 98 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	SAGUENAY	100 %
SAINT JERÔME  SEPT-ÎLES  88 %  SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.)  SHERBROOKE  100 %  IROIS RIVIERES  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis. et vendredis.)  88 %  VALLEY FIELD  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	SAINT-RYACINTHE	.^ 100 %
SEPT-ÎLES 88 % SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.) 98 % SHERBROOKE 100 % TROIS-RIVIÈRES 106 % VALL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis.) 88 % VALLEYFIELD 100 % Ensemble des bureaux 198 %  Taux d'ouverture des points de services 2007-2008 MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	SAINT-JEAN	100 %
SHAWINIGAN (Quvert les mercredis.)  SHERBROOKE  TROIS RIVIÈRES  VAL-D'OR (Quvert les lundis, mercredis, et vendredis.)  VALLEYFIELD  Ensemblé des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	Considered programmers with the second control of the second of the seco	. '' Sealt Mediatore' illi
SHERBROOKE  TROIS-RUIERES  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis)  VALEEY FIELD  Ensemble des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	and Total State Committee and the state of t	88 %
SHERBROOKE  TROIS-RUIERES  VAL-D'OR (Ouvert les lundis, mercredis, et vendredis)  VALEEY FIELD  Ensemble des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	SHAWINIGAN (Ouvert les mercredis.)	98 %
VALLEYFIELD  VALLEYFIELD  Ensemble des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	SHERBROOKE	100 %
VALLEYFIELD  VALLEYFIELD  Ensemble des bureaux  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	TROIS-RIVIERES	100 %
VALLEYFIELD  Ensemble des bureaux  798 %  Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		88 %
Taux d'ouverture des points de services  MATANE  Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		100 %
MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	Ensemble des bureaux	98 %
MATANE 100 % Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		
Ouvert le dernier vendredi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	Taux d'ouverture des points de services	2007-2008
de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.	MATANE	100 %
	SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE	100 %
Ouvert le dernier mardi de chaque mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		
THETFORD-MINES 92 %		92 %
Ouvert les jeudis de 9h30 à 12h et de 13h à 15h30.		JL 70
Ensemble des points de services 4 94 %		94 %

### 34. Statistiques sur les activités de la Régie par région en indiquant :

- a. La nature des recours intentés;
  - Trié par type de recours;
- b. Le nombre de requêtes déposées;
  - Trié par type de requêtes;
- c. Le nombre de décisions rendues;
- d. Les délais entre le dépôt de la requête et l'audition;
- e. Les délais entre l'audition et la signification de la décision;
- f. Le nombre de décisions contestées;
- g. Le nombre de décisions contestées et qui ont été renversées.

#### A) LA NATURE DES RECOURS INTENTÉS TRIÉE PAR TYPE DE RECOURS

### Volume d'entrée des causes, par catégorie et sous catégorie

	2007-2008
FIXATION	7.147
variation (%)	-19,4 %
Introduites par les propriétaires	6 812
Introduites par les locataires	273
Causes relancées	62
REVISION # 19	174
variation (%)	-49,1 %
Introduites par les propriétaires	88
Introduites par les locataires	85
Causes relancées	1
<u></u>	

	2007-2008
NON-PAIEMENT DU LOYER	45.708
variation (%)	2,9 %
Recouvrement-résiliation	38 874
Résiliation pour retard fréquent	4 929
Causes relancées	1 903

# Volume d'entrée des causes, par catégorie et sous catégorie (suite)

	2007-2008
CAUSES CIVILES	23 009
variation (%)	-6,6 %
Causes introduites par les propriétaires	14 456
variation (%)	-6,5 %
Demandes reliées au déguerpissement	3 098
Résiliation de bail pour autre motif	4 690
Recouvrement de loyer (cas spéciaux)	2 253
Rétractation d'une décision	554
Reprise du logement	1 343
Dommages-intérêts	868
Expulsion après échéance du bail	332
Ordonnances	308
Autorisation de convertir en copropriété divise	201
Aliénation d'un ensemble immobilier	8
Recours propres aux logements à loyer modique	6
Travaux majeurs (autorisation)	25
Autres recours	770
Causes introduites par les locataires	7 706
variation (%)	-4,7 %
Résiliation de bail	719
Diminution de loyer	2 023
Dommages punitifs	464
Autres dommages-intérêts	737
Rétractation d'une décision	1 891
Autorisation de déposer le loyer	409
Restitution d'une somme due	133
Ordonnances	222
Recours entre colocataires	80
Recours propres aux logements à loyer modique	89
Travaux majeurs (opportunité et conditions)	85
Autres recours	854
Causes relancées	847
variation (%)	-22,6 %

	2007-2008
ENSEMBLE DES CAUSES	76 036
variation (%)	-2,8 %

# B) <u>LE NOMBRE DE REQUÊTES DÉPOSÉES TRIÉ PAR TYPE DE REQUÊTE</u>

# Volume d'entrée des causes, par direction territoriale et par catégorie

	2007-2008
Ensemble de la Régie	76 036
Non-paiement	45 706
Causes civiles générales	23 009
Révision	174
Fixation	7 147
Direction territoriale de Montréal	41 075
Non-paiement	23 955
Causes civiles générales	11 969
Révision	121
Fixation	5 030
Direction territoriale de l'Est	11 898
Non-paiement	7 165
Causes civiles générales	3 990
Révision	18
Fixation	725
Direction territoriale de l'Ouest et du Nord	23 063
Non-paiement	14 586
Causes civiles générales	7 050
Révision	35
Fixation	1 392

# C) <u>LE NOMBRE DE DÉCISIONS RENDUES</u>

Nombre de décisions rendues, par direction territoriale et par catégorie

	2007-2008
Ensemble de la Régie	55 969
Non-paiement	32 531
Causes civiles générales	18 355
Révision	216
Fixation	4 867
Direction territoriale de Montréal	30 722
Non-paiement	17 045
Causes civiles générales	10 144
Révision	184
Fixation	3 349
Direction territoriale de l'Est	8 275
Non-paiement	4 985
Causes civiles générales	2 763
Révision	9
Fixation	518
Direction territoriale de l'Ouest et du Nord	16 972
Non-paiement	10 501
Causes civiles générales	5 448
Révision	23
Fixation	1 000

### LE NOMBRE DE DOSSIERS RÉGLÉS ET REMIS

Ensemble de la Régie	2007-2008
Nombre de dossiers traités	92 676
Dossiers réglés (ou fermés)	79 446
Décisions rendues	55 969
Désistements avant audience	9 456
Causes rayées	6 826
Ententes à l'audience	2 944
Désistements à l'audience	3 096
Ententes avant audience	1 139
Demandes fermées par jug. ou déc.	16
Dossiers remis, ajournés ou suspendus	13 230
Nombre de remises et d'ajournements	11 640
Nombre de remises sine die	1 485
Nombre de suspensions	105

# LE NOMBRE DE DOSSIERS RÉGLÉS ET REMIS (SUITE)

Direction territoriale de Montréal	2007-2008
Nombre de dossiers traités	52 185
Dossiers réglés (ou fermés)	44 143
Décisions rendues	30 722
Désistements avant audience	5 404
Causes rayées	3 828
Ententes à l'audience	1 608
Désistements à l'audience	1 904
Ententes avant audience	667
Demandes fermées par jug. ou déc.	1.0
Dossiers remis, ajournés ou suspendus	8 042
Nombre de remises et d'ajournements	7 133
Nombre de remises sine die	837
Nombre de suspensions	72
Direction territoriale de l'Est	Santania anna santania
Nombre de dossiers traités	13 365
Dossiers réglés (ou fermés)	11 697
Décisions rendues	8 275
Désistements avant audience	1 614
Causes rayées	898
Ententes à l'audience	285
Désistements à l'audience	444
Ententes avant audience	179
Demandes fermées par jug. ou déc.	2
Dossiers remis, ajournés ou suspendus	1 668
Nombre de remises et d'ajournements	1 367
Nombre de remises sine die	294 7
Nombre de suspensions	,
Direction territoriale de l'Ouest et du Nord	ACTOR OF THE SERVICES
Nombre de dossiers traités	27 126
Dossiers réglés (ou fermés)	23 606
Décisions rendues	16 972
Désistements avant audience	2 438
Causes rayées	2 100
Ententes à l'audience	1 051
Désistements à l'audience	748
Ententes avant audience	293
Demandes fermées par jug. ou déc.	4
Dossiers remis, ajournés ou suspendus	3 520
Nombre de remises et d'ajournements  Nombre de remises sine die	3 140 354
Nombre de remises sine die Nombre de suspensions	26

### D) <u>LES DÉLAIS ENTRE LE DÉPÔT DE LA REQUÊTE ET L'AUDITION</u>

Délai d'audience en l'absence de suspension, de remise et d'ajournement (en mois), par direction territoriale et par catégorie

		2007-2008
Ensemble de la Régie	×.	•
Non-paiement		1,3
Causes civiles générales	urgentes	1,5
	prioritaires	8,9
	générales	18,6
Révision		6,1
Fixation (greffiers spéciau	x)	8,4
Direction territoriale de M	ontréal	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Non-paiement		1,1
Causes civiles générales	urgentes	1,3
	prioritaires	9,7
	générales	21,2
Révision		6,7
Fixation (greffiers spéciau	x)	9,8
Direction territoriale de l'E	st	
Non-paiement		1,4
Causes civiles générales	urgentes	1,7
	prioritaires	6,7
	générales	12,7
Révision		3,7
Fixation (greffiers spéciau	x) .	5,9
Direction territoriale de l'O	Duest et du No	rd
Non-paiement		1,5
Causes civiles générales	urgentes	1,9
	prioritaires	8,6
	générales	17,8
Révision		2,4
Fixation (greffiers spéciau	x)	5,9

# E) LES DÉLAIS ENTRE L'AUDITION ET LA SIGNIFICATION DE LA DÉCISION

# Délai après (en mois), par direction territoriale et par catégorie

		2007-2008
Ensemble de la Régie		
Non-paiement		0,2
Causes civiles générales	urgentes	0,3
e a a constant of general co	prioritaires	0,5
	générales	0,4
Révision	<b>J</b> .	0,7
Fixation		0,4
Direction territoriale de Mo	ntráal	·
Non-paiement	iilicai	0,2
Causes civiles générales	urgentes	0,2
oddoes of files generales	prioritaires	0,5
	générales	0,4
Révision	<b>3</b>	0,7
Fixation		0,4
Direction territoriale de l'E	st	
Non-paiement		0,1
Causes civiles générales	urgentes	0,4
	prioritaires	0,4
	générales	0,4
Révision		0,5
Fixation		0,4
Direction territoriale de l'O	uest et du Nord	
Non-paiement		0,2
Causes civiles générales	urgentes	0,3
	prioritaires	0,4
<b>D</b> (1.15)	générales	0,3
Révision		0,7
Fixation		0,5

# F) <u>LE NOMBRE DE DÉCISIONS CONTESTÉES</u>

### Nombre de décisions contestées, par direction territoriale

	2007-2008
Ensemble de la Régie	
Révision d'une décision en fixation	186
Rétractation (propriétaire)	562
Rétractation (locataire)	1 914
Total	2 662
% par rapport au volume d'entrée	3,5 %
Direction territoriale de Montréal	
Révision d'une décision en fixation	133
Rétractation (propriétaire)	377
Rétractation (locataire)	1 202
Total	1 712
% par rapport au volume d'entrée	4,2 %
Direction territoriale de l'Est	
Révision d'une décision en fixation	18
Rétractation (propriétaire)	51
Rétractation (locataire)	218
Total	287
% par rapport au volume d'entrée	2,4 %
Direction territoriale de l'Ouest et du Nord	l
Révision d'une décision en fixation	35
Rétractation (propriétaire)	134
Rétractation (locataire)	494
Total	663
% par rapport au volume d'entrée	2,9 %

#### G) <u>LE NOMBRE DE DÉCISIONS CONTESTÉES ET QUI ONT ÉTÉ RENVERSÉES</u>

La conclusion d'une décision n'est pas une information qui se prête à la saisie informatique.

Quant aux décisions qui auraient pu être contestées à la Cour du Québec, il n'est pas possible d'obtenir des statistiques précises puisque ni les parties, ni la Cour du Québec n'ont l'obligation de transmettre à la Régie du logement une copie de la requête. Toutefois, selon les données enregistrées à la Régie du logement, le nombre de décisions contestées s'avère peu significatif compte tenu le volume de décisions rendues.

#### Nombre de décisions ayant fait l'objet d'un appel à la Cour du Québec

	2007-2008
Ensemble de la Régie	10
Direction territoriale de Montréal	6
Direction territoriale de l'Est	. 2
Direction territoriale de l'Ouest et du Nord	2